

STEVIKA 68.

JOLIET, ILLINOIS, 19. JULIJA 1918.

LETNIK XXVII.

Francoska linija se drži trdno. Ameriške čete se odlikujejo.

Pariz poroča, da se je nova nemška ofenziva na zapadni fronti izjalovila. Skoro vsi napadi odbiti v najlutejšem bojevanju. Nemške izgube ogromne.

Bitka se nadaljuje. Z ostalih front nič važnih novic.

ZAPADNA FRONTA.

True translation filed with the postmaster at Joliet, Ill., on July 18, 1918, as required by the act of October 6, 1917

Nemci v novi ofenzivi.

Pariz, 15. jul. — Velika nemška ofenziva, oglašena kot nemški največji napad v predrtje aliirske linije in v dobrih nemških zmago, se je začel danes. Čisti uspeh bitke prvega dne je bil manjši nego uspeh, ki so ga Nemci pridobili na prvi dan katerekoli prejšnje večje ofenzive.

Aliirska linija nepretrgana.

Aliirska linija ni zlomljena na nobeni točki. Bila je zapognjena na kratke razdalje ponekod, ali mnogo te zemlje je že zopet osvojeno. Napad je bil podjet na liniji več nego petdeset milj raztegu od Chateau Thierry do Main-des-Massiges, daleč vzhodno od Reimsa.

Nocoj izdano uradno poročilo vojnega urada pravi, da je ameriške čete zadeli glavni udar napada na široki fronti med Fossy in Dormansom.

Američani zopet vzeli svet.

Nemcem se je posrečilo prekorati reko Marne na več točkah. Bili so v obupnih borbah z Američani pri kra-

jih Reuilly, Courtiezy in Passy.

Ameriški protinapadi, organizirani takoj, ko so Nemci pognali nazaj prve linije v začetnem naskoku, so potisnili sovražnika nazaj do Marne. Tam se ameriška linija obdržuje.

Italijani in Francozi se drže.

Med Dormansom in Reimsom je bila aliirska linija potisnjena nazaj nekoliko, ali združene francoske in laške čete se trdno obdržujejo na liniji Chailion-sur-Marne, Cuchery, Marfaux in Bouilly.

Vzhodno od Reimsa se je nemški napad popolnoma izjalovil. Uradno poročilo pravi, da je zadel ob "nerazvezno obrambo." Ponovni napad pri Prunay in Les Marquiset ter v krajini severno od Presnes in Souvain mu niso donesli ničesar.

Nemške izgube strašne.

Brzjavke s fronte pravijo, da so Nemci utrpeli strašnih izgub na vsaki točki ob fronti. Na totine njihovih mrtvecev je bilo nakopičenih v Marne, ko so aliirske strojne puške razdejale pontonske mostove, nak aterih je sovražnik poskušal prekorati reko.

Nemec je izvršil izredne priprave za napad. Njegovi Velikanski novi topovi so postojali deželo na milje daleč za aliirskimi linijami in divizija za

divizijo novih naskočnih čet je bila pognana v boj, ne da bi pridobile na ozemlju.

True translation filed with the postmaster at Joliet, Ill., on July 18, 1918, as required by the act of October 6, 1917

Američani zmagoviti.

Z ameriško armado ob Marni, 15. jul. (Po Associated Press.) — Američani so v svojem protinapadu pri ovinku reke Marne ujeli od 1.00 do 1.500 Nemcev. Všet je popoln brigadni štab.

True translation filed with the postmaster at Joliet, Ill., on July 18, 1918, as required by the act of October 6, 1917

Pognali Nemce nazaj.

Z ameriško armado ob Marni, 15. jul. (zvečer.) (Po Associated Press.) — Močan ameriški protinapad južno od ovinka reke Marne je popolnoma užgal Nemce, ki so se jeli umikati.

Ameriške čete so pognale sovražnika nazaj do železnice, ki drži ob Marni v krajini jugozapadno od Jaulgonna. To postojanko sedaj obdržujejo.

V protinapadu je bilo mnogo Nemcev ujetih, vstevši enega majarja, dva stotnika in 400 vojakov, kolikor je doslej prešteti.

Francozi hvali Američane.

Francoški general, poveljujoč skupini armad na tem odseku, je poslal brzjavino častitko danes popoldne ameriškiemu generalu, ki poveljuje četam, katere so odbile sovražnika.

Ob 5. uri nocoj so Nemci močno bombardovali ameriške čete, a so dobili strel za strelom v povračilo in njihovo streljanje je na videz pojemale.

Okrožje Vaux je sorazmerno pokojno sedaj. Ob ameriški desni se vrši močno bojevanje.

True translation filed with the postmaster at Joliet, Ill., on July 18, 1918, as required by the act of October 6, 1917

Sovražnik ujel baje 13.000.

Berlin, pred Londona, 16. jul. — Nemci poročajo 13.000 ujetnikov v danes izdanem uradnem naznanilu iz glavnega stana. Armada gen. von Boehma, je pristavljeno, je prekorala Marne med Jaulgonnom in vzhodno od Dormansa.

True translation filed with the postmaster at Joliet, Ill., on July 18, 1918, as required by the act of October 6, 1917

Strašno bojevanje ob Marni.

S francosko armado na Francoskem, 16. jul. (Po Associated Press.) — Mareuil-le-Port ob Marni je bil prizorišče strašnega bojevanja danes dopoldne, v katerem so se francoske in ameriške čete najhujšje upirale močnejšemu sovražniku.

True translation filed with the postmaster at Joliet, Ill., on July 18, 1918, as required by the act of October 6, 1917

Aliirski uspehi.

Pariz, 16. jul. — Francoske in ameriške čete zapet obdržujejo višine, ki obkrožujejo Marnsko dolino. Vzete nazaj so bile danes z drznimi protinapadi, v katerih so aliirske čete zopet prodrele v St. Agnan in La Chaulle-Monthodon.

Ko je bila gonilna moč nove nemške ofenzive zlomljena prvi dan po znameniti obrambi francoskih in ameriških čet, je poskušal kajzer danes s silnimi sunki povečati njene krajevne uspehe, je naznanil vojni urad nocoj.

Boj za vsako ped.

Obupno bojevanje je naznanjeno v več odsekih nove bojne fronte, zlasti južno od Marne, kjer je bil svet opuščen le ped za pedjo, ko se je aliirska linija morala zapogniti.

Nemška ofenziva je bila podjeta v veliki meri, kakor ona dne 21. marca, pravi brzjavka, katero je poslal z bojne fronte ob Marni danes opodno poročevalec za "Temps". Bojevanje se je nadaljevalo danes dopoldne, pravi brzjavka, v velikem viharju z grmenjem in treskanjem. Vreme se je zjasnilo popoldne.

QUENTIN ROOSEVELT PADEL.

Bivšega predsednika sin usmrčen od nemških zrakoplovcev.

True translation filed with the postmaster at Joliet, Ill., on July 18, 1918, as required by the act of October 6, 1917

Pariz, 17. jul. — Poročnik Quentin Roosevelt, najmlajši sin bivšega predsednika Theodore Roosevelta, je bil usmrčen po nemških zrakoplovcih pri Chateau Thierry dne 14. julija.

S patrolo trinajstih ameriških strojev je poletel lajtnant Roosevelt, sta prišla v njegovo ozadje in začela streljati. Ena krogel je očividno zadela mladega zrakoplovca, kajti njegov stroj je prišel iz kontrole. Eno poročilo pravi, da je bil v plamenih, ali to je zanikano. Padel je v nemške linije.

Zrakoplovski patroli je bila poslana pozneje, iskat ga, pa ga ni našla.

Philip Roosevelt, strinji Quintinov, je pridružen ameriškim četam v odseku pri Chateau Thierry in je baje videl bitko, ki je bila usodna zrakoplovcu, dasi ni vedel do pozneje, kdo je bil zrakoplovec.

Quentin je bil 20 let star dne 19. novembra.

True translation filed with the postmaster at Joliet, Ill., on July 18, 1918, as required by the act of October 6, 1917

"Služil svoji domovini."

Oyster Bay, N. Y., 17. jul. — "Quentinova mati in jaz sva zelo vesela, da je šel na fronto in da je imel priliko, služiti svoji domovini in pokazati snov, ki je bila v njem, preden ga je doletela njegova usoda."

To izjavo je izdal Col Theodore Roosevelt danes, ko so častniške brzjavke potrdile prejšnja poročila, da je bil njegov sin usmrčen.

Sovražnik rabi 60 divizij.

Vtis zaupanja pri vseh armadah kažejo najzadnje brzjavke od raznih delov bojne fronte.

Izbrane nemške armade sov boju ob šestdeset milj dolgi bojni fronti, pristavlja poročevalec, vstevši tri divizije cesarskega strašnega voja, z najboljšimi polki barvarskimi, vitemberskimi, saskimi in sleškopruskimi.

Nemci imajo očividno od šestdeset do sedemdeset divizij v položaju sedanje ofenzive, od kojih je bilo kakih štirideset že v boju (to bi pomenilo dejstveno silo kakih 950.000, s 540.000 v boju.)

True translation filed with the postmaster at Joliet, Ill., on July 18, 1918, as required by the act of October 6, 1917

Yankees vzeli nazaj 4 vasi.

Z ameriško armado ob Marni, 16. jul. (zvečer.) (Po Associated Press.) — Francoske in ameriške čete, ki se združujejo skupaj, so zopet zavzele vasi St. Agnan, Grič 233 severozapadno in La Chapelle-Monthodon.

V sodelovanju s Francozi so Američani podjeli močan protinapad danes dopoldne med tema vasema, podčel sovražnika neprestano nazaj.

Američani so tudi zopet osvojili Fossoy in Crezancy, kateri vasi so zavzeli Nemci po prvem prekoratjenju reke Marne.

Mnogo Američanov v bitki.

Ameriške čete v ovinku reke Marne, v okraju Fossoy, so izboljšale svoje postojališče ponoči. Na nekem mestu so zapodili sovražnika prek reke. Američani so pomnožili število ujetnikov.

Na ameriški desni so Francozi naglo napredovali in po vsem odseku so aliiranci ljuto napadali Nemce, z aspehom, da so se ti umeknili na znatno razdaljo.

Primeroma velika števila Američanov so bila v boju, zlasti v okraju Dascireves, kjer so bili poslani na pomoč napadajočim Francozom. V kratkem so bili Američani v vročem boju.

True translation filed with the postmaster at Joliet, Ill., on July 18, 1918, as required by the act of October 6, 1917

Američani na pomoč Francozom.

London, 17. jul. — Brzjavke s fronte kažejo, da so se ameriške čete pridružile Francozom vzhodno od Reimsa. Poluradno poročilo pravi:

Avstrijski prvi minister Seydler o ligi narodov.

Smatra vojno za "nezmislno in brezkoristno krvolitje" in jo želi končati.

BARON BURIAN HVALI WILSONA

Pa pravi, da se narodi dvojne monarhije ne dajo razpreti(?)

Prvega ministra nagovor.

Amsterdam, 17. jul. — Dr. von Seydler, avstrijski prvi minister, je imel svoj pričakovani nagovor v poslanski zbornici včeraj, pravi dunajski brzjavka. Prvega ministra, pristavlja ista, so sprejeli Čehi s hrupnimi vzkliki in Nemci z glasnim ploskanjem. Predlagal je, naj bosta centralni oblasti jedro svetovne zveze narodov.

Govoreč o položaju v Avstro-Ogrski, je dr. von Seydler rekel:

"Način notranje propagande naših sovražnikov so tako bedasti, da samo izpričujejo njihovo globoko nepoznanje naših razmer."

"Veselo lahko gledamo v bodočnost. V edinstvo z našimi zavezniki bomo sposobni izsiliti konec svetovne vojne."

"Nezmislno krvolitje."

Avstro-ogrski vladar smatra vojno za "nezmislno in brezkoristno krvolitje" in misli, da bi se lahko končala v trenutku, ko aliranci zopet pokažejo čute človečnosti. Baron Burian, avstro-ogrski minister zunanjih stvari, je to izjavil v zaključnem delu svojega nagovora pred prvima ministroma avstrijskim in ogrskim v torek, po brzjavah iz Dunaja.

Po izjavi, da se alirancem ne bo posrečil njih namen, zasejati razpor med narodi v dvojni monarhiji, je minister zunanjih stvari rekel:

"Nepotrebno je dalje označiti ta način bojevanja. Naša plemena ga ogorčeno zmetajo. Odločna bitka obrambe se mora sedaj nadaljevati do dobrega konca, dokler nam ne prinese varnosti, potrebne za naš prihodnji mirni obstanek."

O novi zvezi z Nemčijo.

Minister zunanjih stvari je rekel, da je njegovo zaupanje utemeljeno na vojnih zvezah, zlasti na stari zvezi z Nemčijo. Rekel je, da bosta Avstrija in Nemčija poskušali razširiti zvezo tako, da bo primerna za vse zahteve novih časov.

"Gospodarski, vojaški in drugi odnosi v bodočnosti se imajo tesneje združiti. Dogovor mora obsegati rešitev s primenim ozirom na želje prebivalstva, na vprašanja v zvezi s preporodom Poljske."

"V prihodnje zveza ne bo pomenjala grožnje ali neprijaznosti napram komurkoli. Ničesar ne bo obsegala, kar bi utegnilo nuditi izpodbudo za sestavo protiskupin. Nobena reč, ki jo je mogoče v bodočnosti uresničiti od vzvišene ideje za splošno zvezo narodov, ne bo nahajala v naši zvezi nobene ovire, ampak ugodno jedro in pripravljeno skupino, ki se lahko in naravno združi z vsako splošno sestavo držav, oprto na stvarna načela."

Hartenstein poveljnikom druge armade. Cesar je imenval barona von Hoetzendorfa ob sprejetju njegove odstavke.

Neprestano prihajanje Američanov manjša neenako razmere čet."

True translation filed with the postmaster at Joliet, Ill., on July 18, 1918, as required by the act of October 6, 1917

Ljuto bojevanje.

Pariz, 17. jul. — Francoske postojanke so ostale nedotaknjene ob vsej champanjski fronti, po nocojšnjem naznanilu vojnega urada. Hudo bojevanje se je nadaljevalo ves dan in ponekod so bili Nemci sposobni pridobiti, ali povsod so zadevali ob močan odpor. (Nadaljevanje na 8. strani.)

ke za polkovnika vseh polkov telesne straže in mu podelil čin dednega grofa.

True translation filed with the postmaster at Joliet, Ill., on July 18, 1918, as required by the act of October 6, 1917

Hoetzendorfa odstopil.

Amsterdam, 17. jul. — Cesar Karel, pravi dunajski brzjavka, je uslišal prošnjo feldmarsala Conrada von Hoetzendorfa, bivšega avstrijskega vrhovnega poveljnika in nazadnje v poveljstvu na laški pogorski fronti, da ga naj oprostijo njegovega poveljstva.

Gen. nadvojvoda Jožef je bil imenovan poveljnikom armadne skupine in konjiški gen. princ Alois Schoenberg-

True translation filed with the postmaster at Joliet, Ill., on July 18, 1918, as required by the act of October 6, 1917

Baron Burian o vojnih ciljih.

Amsterdam, 16. jul. — Baron von Burian, avstro-ogrski minister zunanjih stvari, je v not, naslovljeni na prva ministra avstrijskega in ogrskega, po neki dunajski brzjavki rekel:

"Ni je skoro razlike med glavnimi načeli, katere so naznanili državni obojnih vojskujocih se strank. Predsednik Wilsona četere nove točke z dne 4. julija ne bodo, izvzemši gotovo pretrpanost, vzbudila našega nasprotovanja."

Nadalje je avstro-ogrski minister rekel:

"Sovražnikova trdovratnost glede njegovih ozemskih zahtev zaradi Alzacije, Lotaringije, Trsta Trantina in nemških kolonij je videti napremagljiva."

Z ozirom na predsednika Wilsona četere nove točke v njegovem govoru dne 4. julija je baron Burian rekel, da je sposoben jih srčno odobriti, in da v veliki meri "nihe ne bi odrekel spoštovanja njegovi genialnosti in nihe ne bi odklonil njegovega sodelovanja."

Baron Burian je rekel, da nobeni vojskujocih se držav ni treba kdaj priti v položaj, v katerem sta Rusija in Rumunija, ker "smo vedno pripravljene začeti mirovna pogajanja z vsemi našimi nasprotniki."

Nadalje je avstro-ogrski minister zunanjih stvari rekel:

"Če naši sovražniki neprenehoma zahtevajo zadoščenje za storjeno krivico, potem bi isto lahko mi zahtevali z večjo opravičilo od njih, ker smo bili napadeni in se mora storjena krivica poravnati."

True translation filed with the postmaster at Joliet, Ill., on July 18, 1918, as required by the act of October 6, 1917

40.000 Avstrijcev uteklo.

London, 15. jul. — Štirideset tisoč ubežnikov iz avstrijske armade je pobegnilo v notranjo deželo po velikem porazu ob Plavi, je izvedel iz nevtralnih virov curiški poročevalec za "Daily News", kakor pravi v brzjavki danes. Nekateri ubežniki so oboroženi in se skrivajo v gorah. Tritisoe ubežnikov je bilo prijetih v Budimpešti.

True translation filed with the postmaster at Joliet, Ill., on July 18, 1918, as required by the act of October 6, 1917

Japonska ladja se razletela.

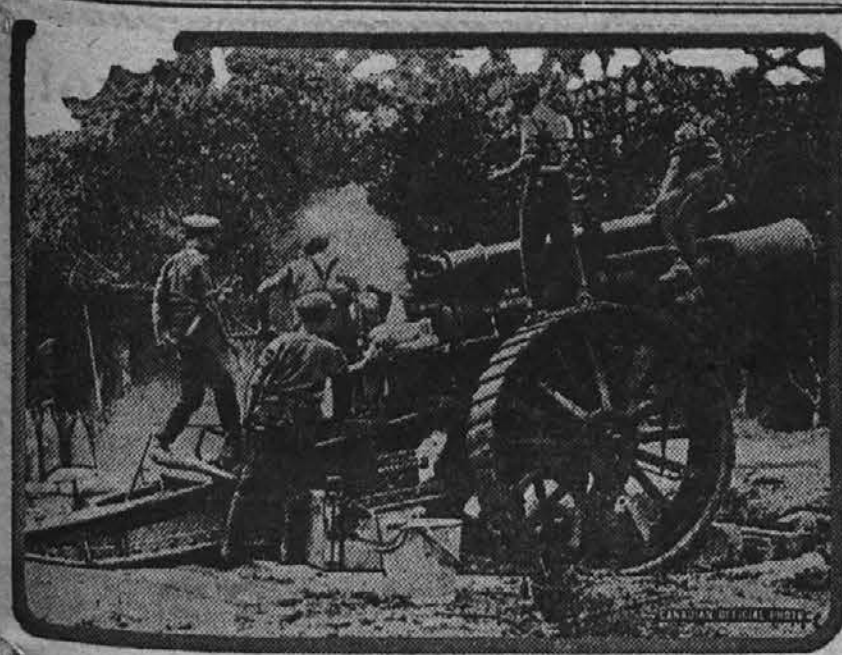
Tokio, 16. jul. — Japonska bojna ladja "Kawachi", 21.420 ton prostornosti, se je razletela in potopila v Tokoyamskem zalivu, 150 milj od Nagasakija, dne 12. julija. Petsto članov posadke je utonilo.

True translation filed with the postmaster at Joliet, Ill., on July 18, 1918, as required by the act of October 6, 1917

Kolera v Petrogradu.

London, 17. jul. — Kakih 500 oseb umre za kolero vsak dan v Petrogradu, kakor trdijo potniki, prihajajoči v Kodanj, pravi brzjavka iz danskega glavnega mesta na Exchange Telegraph Co. V Saratovu trpi na tisoče oseb na tej bolezni.

Kolera se je razširila na Finsko. Osem oseb je zdaj mrtvih vsled kolere v Stockholmu.



True translation filed with the postmaster at Joliet, Ill., on July 18, 1918, as required by the act of October 6, 1917

TEŽKA KANADSKA HAVBICA V BOJU.

Kanadski topničarji pridno streljajo s to težko kanadsko havbico, ki je tu pokazana v boju.



True translation filed with the postmaster at Joliet, Ill., on July 18, 1918, as required by the act of October 6, 1917

FRANCOSKI ŽELEZNIČARJI V ČELADAH.

Civilisti na in ob bojni fronti so se navadili nositi jeklene čelade, kakršen nosijo vojaki. Uslužbenici na železniških postajah morajo biti posebno skrbni, kajti sovražni zrakoplovci kaj radi napadajo prevozna središča.

IZ SLOVENSKEGA NASELBIN.

Joliet, Ill., 17. jul. — Prihodno sredo, dne 24. julija, zvečer pride v Pulaskega dvorano (Pulaski Hall), N. Chicago Street, vsi tisti, ki se zanimajo za Jugoslavijo, in to ste menda vsi jolietki Slovenci. Kajti vsem vam bide srce v ljubezni tudi do svojcev v stari domovini, katerih usoda se odločuje v sedanji svetovni vojni. Kaj hočejo Slovenci doseči po tej vojni in kako želijo priti izpod tujčevega jarma in kam, o vsem tem bodo govorili večji govorniki prihodno sredo v Pulaskega dvorani, kjer se bo vršil jugoslovanski shod, ki ga prireduje jolietke podružnice Slovenske Narodne Zveze, Hrvatskega Saveza in Srbske Odrbane. Pride na ta shod in ne bo vam žal. Morebiti Vas govorniki prepričajo, da storite najboljši, če tudi Vi stopite v krog tistih jolietkih radoljubov, ki so združeni v Podružnici Knezoškof Jeglič št. 5 S. N. Z. Na vsak način storite prav, če pridete poslušat. Vabljeni so na ta shod ali skupščino vsi Slovenci, Hrvati in Srbi v Jolietu in okolici, kakor tudi vse slovenske, hrvatske in srbske radoljubkinje. Posebna vabila na shod z imeni govornikov bodo razdeljena v nedeljo. Vsi pomnite: "Dolžan ni samo, kar vele-va mu stan — Kar more, to mož je storiti dolžan!" In: "Kar storiš za se, to že s tabo izgine — Kar storiš za narod, ostane vselej." — Donesi le kamen za vzgradbo oči — A rasla naprej na podlagi bo tej — Pomogel si s tem ki k višavi, k lepoti — In del tvoj ostane v poslopja celoti!"

Zatorej vsi na jugoslovanski shod prihodno sredo zvečer!

— G. Leo. Grill, glavni linotyper v tiskarni Am. Sl., kjer je uslužben že sedemnajsto leto, je snoči odpotoval na počitnice v Colorado, da si tam očvrti svoje zdravje. Med njegovo odsotnostjo ga nadomešča g. Geo. Luksich, njegov učenec v črkostavni umetnosti na stroj.

— Piknik. Največji slovenski piknik letošnje sezone bo zadnjo nedeljo tega meseca, dne 28. julija, in sicer v Theilerjevem parku. Priredijo ga skupaj vsa jolietka in rockdalska društva K. S. K. J. To bo veličanska veselica pod milim nebom.

— 95 članov in članic šteje danes Podružnica Knezoškof Jeglič št. 5 Slovenske Narodne Zveze. V redni mesečni seji podružnični zadnjo nedeljo je bilo sklenjeno, da se takoj pošlje drugi prispevek v znesku \$100.00 v glavni urad S. N. Z. Iz poročila predsednika Jos. Zalarja o slavnostih v Washingtonu, D. C., dne 4. julija še omenimo, da je bilo navdušenje za jugoslovansko stvar v zaveznem glavnem mestu splošno. V slavnostni paradi so korakali pristni Američani in sokolskih krogih in pristne Američanke v jugoslovanskih narodnih nošah, kar je vzbujalo največjo pozornost in navdušenje. Vse to in še kaj več lahko berete v poročilu o "Proslavi v Washingtonu", katerega konec prišamo v tej št. A. S.

— Uspešen slovaški shod. V ponedeljek zvečer se je vršil imeniten shod v Slovaški dvorani na Henderson avenue. Jolietki Slovaki so se zbrali v ogromnem številu, da manifestirajo svoj patriotizem. In pokazali so, da so vsi kakor en mož na strani Združenih Držav in njih zaveznikov v svetovni vojni. Dvajset slovaških mladencev se je priglasilo na shodu za vstop v čehoslovansko armado na Francoskem. To je bil najlepši uspeh patriotskih govorov, ki so jih imeli na tem shodu slovaški župnik Rev. St. Ivičič, Rev. G. K. Vaníčak, podpredsednik Slovaške Lige, potem slovaški poročnik Antonin Holy, ki je prišel pred kratkim s francoske fronte, in reprezentant W. R. McCabe iz Lockporta. Pokažimo vladi Združenih Držav, je rekel Rev. Vaníčak, "da smo 100 odstotkov Američani. Ne pustimo, da bi se reklo koncem te vojne, da so jolietki Čeho-Slovaki mirno opravljali svoje delo, med tem ko je divjala največja vojna vseh časov za svobodo, ter niso dvignili svojih rok na pomoč." Ne pustimo, da Američani bidejo naše bitke za nas brez nas!" In lajtnant Holy je pravil, kako je bil začetkom vojne prisiljen iti v boj z avstrijsko armado za nemško avtokracijo; kako s potem radoljubni Čeho-Slovaki uhajali v Rusijo, Sibirijo in Francijo, kjer so se organizirali, da nade lajujejo boj proti nemški avtokraciji. In končno je slovaški poročnik pozval jolietke mlade Slovake, da se pridružijo čehoslovanski armadi. In dvajset se jih je priglasilo takoj — in zadonela je po dvorani znana slovaška pesem: "Slovani sem a Slovan budu — Černe čizmi nosit budu — Černe čizmi od čizmaru — Ostruhenky od kovaru — Šablenska brušena — To je moja žena — Ona me vyseka — Až bude potreba!"

Chicago-Waukegan, Ill., 14. jul. — Ob priliki najinega izleta v Joliet dne 11. t. m. so nama jolietki Slovenci izkazali toliko gostoljubnosti, da se jim morava javno zahvaliti. Predvsem hočeva omeniti Rev. Father John Plevnika, ki nama je razkazal slovensko župnijsko šolo, na katero so jolietki rojaki pač lahko ponosni. Tudi v tiskarni Amer. Slovence sva bila prijazno sprejeta, ter sva si ogledala moderne tiskarske stroje. To podjetje tudi dela čast jolietkim rojakom. Bog živi slovensko naselbino v Jolietu! Leopold Kunst, Waukegan. Ivan Gottlieb, Chicago.

Denver, Colo., 10. jul. — Cenj. uredništvo A. Slovence! Dolgo časa je minilo, da se nisem nič oglašil v priljubljenem listu A. S. Zatorej sem se namenil, da opišem tukajšnje razmere nekoliko danes.

Kar se tiče delavskih razmer, niso ravno preslabe, ampak plača je premala na tako veliko draginjo.

Vreme imamo lepo. Skoraj vsak teden dobimo nekoliko dežja, tako da vsaka stvar prav lepo raste.

Tukaj nas je lepo število Slovencev in Hrvatov. Tudi imamo več podpornih društev, po številu osem, 6 moških in 2 ženski, katera spadajo k različnim jednotam in zvezam, in vsa dobro napredujejo.

Začeli smo se tudi zanimati za ustanovitve svoje lastne fare. Kmalu bo dve leti, kar se zbiramo na seje za cerkev. Imamo že lepo vsoto denarja in po pravici rečem, da bi bila že cerkev gotova, ko bi imeli svojega dušnega pastirja. Ali tega je jako težko dobiti, ne vem, kaj je temu vzrok; najbrž da slovenskih duhovnikov manjka po Ameriki, ker jih ne prihaja nič iz stare domovine. Pa mogoče da Bog, da se nam ta želja izpolni.

Nadalje naznamim da je naše društvo sv. Martina št. 1, Z. S. Z., imelo veselico dne 6. julija v spomin desetletnice ustanovitve Z. S. Z. Veselice je bila dobro obiskana od vsake vrste naroda, tako da je bila dvorana polna občinstva od 7. pa do 1. popolnoč. Naredili smo precej dobrička. Zatorej se lepo zahvalim vsem, kateri so se udeležili te veselice in so pripomogli pri tej zabavi. Vse je bilo veselo in zadovoljno. Posebno se zahvaljujem društvu Kraljice sv. Rožnega Venca št. 7 Z. S. Z., katerega članice so nas počastile, ko so prikorakale v dvorano kakor Sokolice vse lepo beloblečene. Štiri so nosile ameriške zastave, ena je pa nesla šopek svežih rož, katerega so podarile našemu društvu sv. Martina v spomin desetletnice ustanovitve Z. S. Z. Posebno lepo je bilo videti članice dr. Kraljice sv. Rožnega Venca vse mlade, kako so korakale po dvorani kakor mladi solisti, tako da se je vsak čutil, ko so delale na več sort vaje. Zapovednik je bil g. Horvat pri korakanju. Ko so odpele pesem "America," so nastopili govorniki: g. Josip Prijatelj kot predsednik Zap. Slov. Zveze in g. Frank Skrabec kot glavni tajnik Z. S. Z. Po govorih so dekleta članice dr. Kraljice sv. Rožnega Venca vzele šopek rož in prodavale po dvorani in dobile zanje \$10.00 in darovale denar našemu društvu. Torej še enkrat lepo zahvalim vse članice dr. Kr. sv. R. V. za njih dar in dobroto, katero ste nam izkazale. Le naprej tako delajmo skupaj, pomagajmo eni drugim, pa bode sloga in napredek zagotovljen pri obeh društvih.

Preden sklenem to svoje pisanje, pozdravljam rojake širom Amerike, posebno člane Zapadne Slovenske Zveze, a listu Amerikanskemu Slovincu želimo obilo dobrih naročnikov in predplačnikov.

George Pavlakovich, tajnik dr. sv. Martina.

POSILANO.

Iz urada vrhovnega zdravnika J. S. K. Jednote smo prejeli sledeče Poslano, s prošnjo za objavo:

"Pred več tedni sem odklonil plačilo na neko terjatev, podpisano po Drju. A. Matijaca, Joliet, Ill., vsled pomote Spravil sem stvar pred Dr. E. H. Fiegenbaum, predsednika odbora 'Medical State Board of Illinois'. Navajam njegovo pismo deloma kot sledi:

"Dr. A. Matijaca iz Jolietu ima licenco, izdano po državnem zdravstvenem odboru, ki ga pooblašča, zdraviti človeške bolezni brez rabe lekovi ali zdravil in brez operativnega zdravljenja.

J. V. Grahek, M. D."

III. ZAPISNIK SEJE IZVRŠEVALNEGA ODBORA SLOVENSKE NARODNE ZVEZE.

Tretja seja izvrševalnega odbora se je vršila dne 21. junija ob 8:30 zvečer v uradu tajnika. Navzoči so bili Paul Schneller, Louis J. Pirc, Frank Hudovernik, Josip Svete, in Jakob Ambrož.

Odsotna: Dr. J. M. Seliškar in dr. Frank J. Kern.

Tajnik poroča, da se je seja predstavila za nekaj dni prej, kakor bi se imela vršiti in to radi zelo važnih stvari ki so imele stiko z Jugoslovansko proslavo v Washingtonu, D. C., dne 4. julija.

Čita se zapisnik druge seje z dne 28. maja in se sprejme z malimi popravki.

Finančno poročilo tajnika: Dokodki v mesecu juniju.

Doneski.	
Rezit.	
2 Frank in Fany Hudovernik.	\$1.00
9 Podr. št. 5, Joliet, Ill.	45.00
10 V. Laurič, Chicago, Ill., @ 25c za l. 1918.	3.00
11 Ivan Kušar, Chicago, Ill., @ \$1. jan. do jun.	6.00
13 Carmen Keorče	5.00
12 Paul Schneller, Cleveland Ohio	10.00
14 Jože Zalokar	5.00
15 Re. Josip Skur	5.00
16 Frank Poje	5.00
17 Frank Drašler	5.00
18 Josip Jerič	5.00
19 Anton Kaušek	5.00
20 John L. Mihelič	3.00
21 Ivan Zorman	3.00
22 Anton Pluth	3.00
23 Josip Kregar	3.00
24 Ignac Pekol	2.50
26 Joe Kezelly	2.00
27 Anton Anžlovar	2.00
28 John Centa	2.00
29 John Novak	2.00
30 Frank Zakrajšek	2.00
31 Rudolf Pedan	2.00
32 Neža Zalokar	2.00
33 John Raker	5.00
34 Franc Porče	1.00
35 John Babnik	1.00
36 John Pikš	1.00
37 Mike Pikš	1.00
38 Frank Tomažič	1.00
39 Karoly Vintar	1.00
40 Joe Marolt	1.00
41 Jože Černe	1.00
42 Anton Eppich	1.00
43 Mihael Gole	1.00
44 John Levar	1.00
45 Frank Znidarič	1.00
46 Anton Kovacik	1.00
47 Frank Brajer	1.00
48 Jakob Jarc	1.00
49 John Grzinič	1.00
50 Josip F. Boldin	1.00
51 John Čebular	1.00
52 Frank Zorič	1.00
53 Anton Bobnar	1.00
54 Frank Tomažič	1.00
55 Anton Osovnik	1.00
56 Anton Smole	1.00
57 Louis Mežnar	50
58 Math F. Intihar	2.00
59 Louis J. Pirc	5.00
60 James Debevc	1.00
61 Anton Grdina	1.00
62 Josip Sintič	1.00
63 Frank Kenik	1.00
64 Frank Hudovernik	2.00
65 Janko Švigelj	9.00
66 I. M.	10.00
67 I. M.	1.00
68 Podr. št. 22, Sava, Pueblo Colo.	214.14
69 Louis Knaus, Clev. O.	5.00
70 Andrej Korencan	1.00
71 Podr. Rock Springs, Wyo., št. 27	65.00
Skupaj dohodki v juniju	\$477.64

Stroški v juniju.

Ček št.	
1 Sloga Publ. Co. za tis.	
skovno	\$3.55
2 Pečati	81
3 The S. Barker's Sons	
potrebščine	9.75
4 Jugosl. Kancelarija	200.00
5 Za inkorpo. Zveze	2.00
6 Zapi-nikarju I. V. S. zbora,	
nagrada	10.00
7 Tajniška nagrada za junij	10.00
8-9 Organizator S. N. Z. R. A. T.,	
mesečna plača in vožnja	125.00
10 "Cl. Amerika" za tiskovine	42.00
11 Leo Schwab za dvorano	23.50
12 Grocerija, kruh itd	
dne 6. 9.	7.87
13 Brzjavke	1.69
14 Korespondenca ekspres in potrebščine za tri mesece	8.29

DOPISI IN POROČILA.

Zapisnikar I. V. S. Z. se lepo zahvaljuje za malo nagrado in obenem polarja nazaj Zvezi. Se mu izreče lepa zahvala.

Prečita se pismo od g. Louis Jager, bivšega tajnika podružnice v Hibbingu Minn., da je poslal na S. N. Z. veliko jugoslovansko mapo (zemljevid), ki je lestonočno njegovo delo in ker odpošlje kot prostovoljec k Jugoslovanski armadi na Solunsko fronto, da jo podari Zvezi. Obenem pozdravlja vse člane S. N. Z. in da je svoj tajniški posel izročil predsedniku podružnice G. L. J. se izreče najlepša zahvala za dar, ker bo mapa naše jugoslovanske zemlje prav hodila pri raznih predavanjih.

Predloži za pobornico J. K. o prejetih \$200.00 od S. N. Z. ter se tajnik

lepo zahvaljuje za poslano svoto.

Predloži se pismo od J. N. Sveta iz Washingtona, D. C., v katerem naznanjajo, da po sklepu I. V. S. Z. meseca aprila t. l. v Clevelandu, O., da je g. R. A. T. pod nadzorstvom in s finančno pri S. N. Z. od 1. junija t. l. naprej.

Prečita se pismo od tajnika nove podružnice "Sava" št. 22, Pueblo, Colo., v katerem naznanja na Zvezo, da so si ustanovili novo podružnico s pomočjo nenadomestljivega narodnega organizatorja g. R. A. Trošta, ter se Zvezi lepo zahvaljuje, da je poslala tega moža, da je organiziral Slovence in ameriški javnosti predstavil naše težnje.

Prečita se poročilo od novo ustanovljene podružnice v New Yorku, N. Y., da se je dne 16. junija t. l. ustanovila podružnica. Pristopilo je takoj nad 80 članov. Glavni govornik je bil dr. Bogumil Vošnjak. Poročilo se vzame na znanje z velikim navdušenjem, ker New York kot velika slovenska naselbina, kjer prebivajo po večini sami izobraženi Slovenci in Slovenke, da so se odločili za pravo stran.

Prečita se poročilo d. Executive Division Military Intelligence Branch, Washington, D. C., o katerem vprašanje se odgovori nazaj na svoje mesto.

Prečitajo se poročila pisma od organizatorja g. Rudolfa A. Trošta iz naselbin: Pueblo, Denver in Leadville, Colo. in Rock Springs, Wyo., ki se v zamejo na znanje.

Prečita se pismo od Matt B. iz Greenwood, Wis., v katerem prosi S. N. Z. za govornike, da bi se tam raztolmačilo o našem gibanju.

Sklene se, da se počaka toliko časa, da bo imel J. N. S. dne 2. julija v Washingtonu, D. C., svojo sejo in tam se bo nekaj ukrenilo.

Prečita se poročilo Jugosl. Kancelarije, v katerem poročajo o našem poročilu v državnem zboru.

Prečita se pismo tajnika podružnice v Jolietu, Ill., v katerem poroča, da si je podružnica nadala ime "Knezoškof Jeglič."

Prečita se pismo tajnika podružnice v New Yorku, N. Y., v katerem prosi, da se takoj odpošljejo "Standard knjižice" za vodstvo podružnice.

Prečitajo se vabilna pisma od Srbske Narodne Odrbane za Vidov dan, tajniku se naroči, da odgovori po sklepu odbora.

G. predsednik poroča o sprejemu g. Masaryka v Hollenden hotelu dne 15. junija t. l. Pri sprejemu so bili sledeči člani S. N. Z.: Palu Schneller, Louis Pirc, Frank Hudovernik, Jakob Debevc, Edmund Kalish, dr. James Seliškar, Josip Zalokar, Josip Černe, ki so zastopali S. N. Z.; Hrvatski Savez in Srbsko Odrbano so zastopali: J. Tomič, S. Bernardič, N. Diklič, E. Perich in N. Živković.

Prečita se vojna dopisnica iz Italije ki jo je pisal vojni begunec Andrej Divjak, v kateri se zahvaljuje Zvezi za pošiljanje Jugoslovanskega časopisa, da so tam zelo veseli, da kaj slišijo o tem gibanju ter pozdravljajo vse člane S. N. Z.

V listu Prosveta št. 137 t. l. je bila opomba urednika, da je Zveza poslala na omenjeni list več resolucij za priobčitev. Na tem mestu naj bo povečano, da iz glavnega urada S. N. Z. še ni bilo nikdar kaj poslanega na Prosveto za priobčitev. Zveza se poslužuje le jugoslovanskega časopisa, ki priznava gibanje in Londoni odbor.

Ker je 4 mesto v nadzornem odboru prazno, se sklene, da podružnice v državah Minnesota, Colorado, in Wyoming priporočajo nekaj članov za to mesto, ker so jim člani bolj znani, kateri nadzornik bi bil dober in priporočljiv. Vsoporočila naj se blagovoli poslati najkasneje do 1. avgusta t. l. na glavnega tajnika Zveze.

Prečitajo se imena članov in članice S. N. Z. in Z. J. Z. I. D., ki se bodo udeležili v narodnih nošah dne 4. julija jugoslovanskega proslavlja in razvija nove Jugoslovanske zastave.

Ker je vsak dan več važnih zadev za rešiti, se je sklenilo, da se bodo seje izvrševalnega odbora S. N. Z. vršile dvakrat na mesec in sicer vsako drugo in četrto sredo v mesecu, ali pa kadar je nujno potrebno.

Ker je bil dnevni red izčrpan, zaključijo predsednik sejo ob 11:30 zvečer, Cleveland, O., dne 21. jun. 1918.

Paul Schneller, predsednik. Frank Hudovernik, tajnik.

Važna poslanica g. H. Hooverja, Združenih Držav živilskega upravitelja.

UNITED STATES FOOD ADMINISTRATION.

United States Food Administration Washington, D. C.

Washington, D. C., May 26, 1918.

Zaupanje živilske uprave Združenih Držav, da se bo ljudstvo v deželi odzvalo navdušeno in s celim srcem po predložitvi dejstev vsakim potrebnim prošnjam za zmanjšanje porzivanja hrane, je bilo popolnoma upravičeno. Dokazali smo svojo zmožnost, ne le misliti vkup, marveč tudi skupaj delovati. Odziv ljudstva je vzrok za sedanjostno prošnjo.

Naše delo še ni popolno. Vkljub izpodbudnim uspehom naših prizadev, vkljub dejstvu, da naši izvozi živil ne prestopajo naraščajo in se bližajo najmanjšim zahtevam v inozemstvu, je potreba obnovljene gorečnosti in prizadevnosti nujna. Dočim bi morali vsem zahtevam živilske uprave neprestano zadostovati, so gotove stvari, ki jih želimo poudariti ob tem času.

V slučaju mesa in mesenine so potrebe za izvoz v inozemstvo prav velike. Dočim je bilo aliirski porzivanje zmanjšano povprečno 1¼ funta za osebo na teden, uživamo mi danes povprečno ¾ funta za osebo na teden. Ta razdelitev je krivična. Spoznamljenje o teh dejstvih upraviči našo prošnjo, da se porzivanje vseh vrst mesa, vsehvi kuretni, kolikor mogoče zmanjša na 2 funta na teden za osebo nad štiri leta starosti.

V slučaju sladkorja (cukra) smo v zadregi vsled potrebe, rabiti ladje za prevažanje naših vojakov in hrane za aliirance, in zato moramo rabiti sladkor z veliko varčnosti. Poudariti moramo važnost shranjevanja in varčevanja v veliki meri med našim ljudstvom to poletje, in naš razpoložni

sladkor se mora hraniti v to svrhu.

Ali položaj glede pšenice je najprejnejši v živilskem zalaganju aliirskega sveta. Če hočemo zadostiti najmanjšim pšeničnim zahtevam naših armad in aliirskih ter trpečih milijonov v aliirskih deželah, se mora naše porzivanje pšenice v Združenih Državah prihodnje žetve zmanjšati na približno eno tretjino navadnega porzivanja. Ne dounmo je, da ne bi bili kos tej krizi. Za vsakega izmed nas, ki lahko osebo prispeva k olajšbi človeškega trpljenja, je to predprava, ne žrtve. V slučaju našega prebivalstva ne moremo nositi tega bremena enako. Tisti, ki opravljajo telesno delo, potrebujejo večje krušnega deleža, nego tisti, ki sedijo med delom. Vsled neprestanega vsakdanjega opravila žensk in gospodinj ter pomanjkanja domačih pokovskih polajškov zahtevajo mnogi gospodinjstva v velikih mestnih središčih že pripravljen živilski delež, kar je pekarski stalni Victory-hleb. Naše dalje moramo neprestano paziti na porzivanje zahteve otrok in onemoglih ljudi.

Da zadostimo položaju v inozemstvu in preprečimo resno trpljenje doma, je neobhodno potrebno, da vsi tisti, ki jim dovoljujejo okoliščine, zdržujejo pšenice in pšeničnih izdelkov vsake vrste do prihodnje žetve. Znanje je in vse hvale vredno, da so mnogi organizacije in nekatere občine sklenile, slediti ta načrt.

Upati je, da boste naznanili to svojo organizaciji in svoji občini, priporočajoč tistim, ki jim okoliščine dovoljujejo, da se nam pridružijo in zavzamejo to stališče.

HERBERT HOOVER

430 Veliki Slovensko-Angleški Tolmač

prirčen za slovenski narod na podlagi drugih mojih slovensko-angleških knjig za priučenje ANGLEŠČINE BREZ UČITELJA. Vsebinska knjige je: Slov.-Angl. Slovnica, Vsakdanji razgovori, Angleška pisava, Spisovanje pisem, Kako se postane državljani poleg največjega Slov.-Angl. in Angl.-Slov. Slovarja.

Mnogobrojna pohvalna pisma od rojakov širom Amerike dokazujejo, da je to edina knjiga brez katere ne bi smel biti nobeden naseljenec.

Cena knjige v platnu trdo vezane je \$2.00, ter se dobi pri:

V. J. KUBELKA, 533 W. 145 St., New York, N. Y.

Iz malega raste veliko!

Resničnost tega pregovora je neovrgljiva. Ako želite imeti kaj za starost, začnite hraniti v mladosti. Mi plačamo po

3%—tri od sto—3%

na prihranke. Z vlaganjem lahko takoj začnete in to ali osebno ali pa pismeno. Vse uloge pri nas so absolutno varne. Naša banka je pod nadzorstvom zvezne vlade.

Mi imamo slovenske uradnike.



The Joliet National Bank

JOLIET, ILLINOIS

Kapital in rezervni sklad \$400,000.00.

ROBT. T. KELLY, predst.

CHAS. G. PEARCE, kasir



DOBRO ZOBOVJE

je vsakdanja potreba in v našem uradu popravljamo zobe. Ker imamo vedno dovolj posla zato ne pohajkujemo in računamo le za delo zmerne cene. Izderemo zobe brez bolečin.

PREIŠČEMO ZASTONJ

BURROWS

ZOBOZDRAVNIK

Odprto vsaki dan zvečer in ob nedeljah do poldne.

Vogel Chicago in VanBuren ceste. Joliet, Ill.

Proslava v Washingtonu.

POSEBNO POROČILO

Jugoslovanskega Časnikarskega Urada, Washington.

(Konec.)

Pangermanizem je zelo nevaren sistem. Medtem ko smo mi vsi delovali za miren razvoj naših krajev in za napredek človeštva, je pangermanizem razvil vse svoje sile, da z brutalnim nasiljem usili svojo oblast celemu svetovnemu. Ko so si Nemci zagotovili zavezniki z Avstro-Ogrsko, Bolgarijo in Turčijo, so napovedali boj civiliziranemu svetu. Mi v Evropi smo se branili tri leta, a tedaj je ta dežela veidel, da je svoboda sveta v nevarnosti, in zvesta svojim principom, nam je priskočila na pomoč. Nad en milijon sinov te republike je odšlo preko oceana v Evropo, da svoje življenje za svobodo človeštva. S seboj nosijo zastavo, katere predstavlja one principe, ki so proglašeni na dan rojstva ameriškega naroda. Mi smo se branili proti pangermanizmu, Amerika ga bo premagala.

Avstro-Ogrska je srce pangermanskega sistema. Njen obstank je v vladanju sile potlačeni narodi. Naloga Avstro-Ogrske je, da pripravi pot pangermanizmu na Vzhod. In ona bi bila uspela s tem, da bi ji Slovani ne zaprili poti, ali ko je začel naš odpravo, ogroževati nemške namere, je napovedala Avstro-Ogrska vojno Srbiji, ki je bila središče tega odpora. Svetovna vojna se ni pričela radi slučaja med Avstro-Ogrsko in Srbijo kot predstavateljice vseh Jugoslovancev, temveč radi tega, ker je od izida boja med tema dvema državama bila odvisna zmaga ali poraz pangermanske nmere. Svobodni in demokratična Srbija je bila uzor onega, po čemur smo mi Jugoslovani stremeli, da učinimo za našo domovino, toda uresničenje te težnje je značilno propast Avstro-Ogrske. Nemčija je imela nalogo, da reši Avstro-Ogrsko z uničenjem edinega svobodnega dela jugoslovanske domovine — Srbije. No, naši sovražniki so se prevarili. Razrušili so meje Srbije, toda zjedini so naš narod, Srbe Hrvatov in Slovence v njih borbi proti sovražnikom svobode. Da, mi smo se zjedini pod jarmom sovražnika. Dokaz tega narodnega zjedinitelja je ta zastava. Sovražniku se ne more več posrečiti, da bi nas razdelil, kajti v tej borbi bomo vsi ali poginili, ali pa bomo svobodni in zjediniti. Dejstvo, da se je ta zastava razvila prikrivat v tej veliki deželi, ki nas je vzela pod svojo zaščito, je dokaz, da jo bomo ponesli nekega dne v našo osvobodeno domovino.

Burno, navdušeno odobravanje, v katerem so sodelovali Amerikanci in Jugoslovani, je spremljalo poslanikov govora. Hrvatska, Slovenska in Srbska pevska društva so pod vodstvom Zvezinega zborovodje g. Hudeta zapela: "Lijepa naša domovino", ki je bila v besedilu našel prikrojena za jugoslovansko himno. Divno so odmevali zvoki himne, a razigrana srca pevcev so položila v zvoke gromko svoje navdušenje.

Ko je pesem utihnila, je spregovoril dr. Bogumil Vošnjak kot zastopnik Jugoslovanskega Odbora v Londonu, in pogosto prekinjen po gromkem odobravanju, govoril v angleškem sledeče:

"Trideset milijonov oseb, ki žive v mraku habsburške tani in ki so pripravljena, otrepi v javnem oporu sramotnega jarma, pošilja ameriškega narodu poslanico, v kateri ga prosi: 'Pomagajte nam v tej poslednji borbi, katere izid pomeni za nas ali smrt ali popolno neodvisnost.' Žrtve avtokracije gledajo iz svojih temnic, s svojih morišč na to mesto preko oceana, na ta vaš Kapitol, od koder je vaš predsednik proglasil evangelij svetovne demokracije. V svojem smrtnem trenutku pozdravljajo žrtve Habsburžanov ideale demokracije in bodočo svobodno in neodvisno Jugoslavijo.

Iz rok Amerike sprejemajo Jugoslovani baklje državljanske svobode. Stara zgradba, umirajoče habsburške cesarstvo, ta najstarejša trdnjava prave kraljeve po milosti božji, je že v plamenu. To cesarstvo je bila nevarnost svobode vsake dežele na svetu, a torej tudi ameriške svobode. Med ameriškim zmom in avstro-nemških duhom ne more biti kompromisa, ona dva se izključujeta kot življenje in smrt, kot voda in ogenj.

Ni samo slučaj, da prevzame Amerika vodstvo vseh onih narodov, ki gredo za tem, da osvobodijo zasledjene narode. Spominimo se besed, katere je izgovoril Lincoln leta 1861, v dvorani proglasitve Neodvisnosti v Philadelphia: 'Proglasitev neodvisnosti ni dala svobodo temu narodu, temveč upanje celemu svetu za bodoče čase.' Oče vaše konstitucije je podpisal proglas Neodvisnosti za vse narode sveta, nade pa jo izpolnjena po znamenju na evropskih bojščih.

Razvite nove zastave jugoslovanske države je slava bratstva. Ne na podlagi osvajanja, temveč na podlagi med-

značaj in posetaja večji s tem, ker pada na ta dan največjega praznika te največje svetovne demokratične republike in v njeni prestolnici.

Večji in značilnejši za vse Jugoslovane bo pa oni dan, ko bode ta zastava prenešana v naš narodni dom, v svobodno in zjedinjeno Kraljevino Srbov, Hrvatov in Slovencev na krilih bajonetov nepremagljive srbske vojske, ojačane in pomnožene od jugoslovanskih divizij, ki so dospel in prenesto prihajajo pod zastavo zjedinitelja, da z združenimi močmi izvojujejo na osovem narodno svobodo s pomočjo močnih zaveznikov, ki zaupno in s močjo trgajo suženjske okove malim narodom ter jim, rušec tiranijo, osiguravajo svobodo in pravico.

Moji svobodni rojaki tdi sedaj ne izostajajo iz prvih narodnih borcev, temveč rno hite pod zastavo zjedinitelja, protestirajo proti mrzki kapitulaciji, katere je bila izvršena proti narodni volji in samo od strani vrhovne državne uprave.

Dosledni svoji preteklosti pozdravljamo in sprejemamo mi Srbi iz Črne Gore, ne oziraje se na zapreke in najtežje žrtve, z nepopisnim navdušenjem to sveto zastavo narodnega zjedinitelja. Pripravljeni tudi na poslednjo žrtvo do iztrebljenja polagoma ji prisegemo večne zvestobe."

Govor črnogorskega brata je pozdravil zbrani narod z burnim odobravanjem. V tem je stopil pred narod Don Niko Gršković, z ameriško zastavo, in s svojim močnim glasom, polnim globoke razburjenosti, je naslovil vzhitni narod:

"Prvi naš poklon Tebi, zavdnata zastava, ki predvođiš danes borbo proti sili in krivici — za Resnico in Pravico.

Prva naša hvala Tebi, plemenita Amerika, ki si nas sprejela kot mati tedaj, ko nas je mačaha Avstrija poglala gladne in gole z naših ognjišč.

Hvala Va mdo neba, ponosni orli Kolumbije, da sprejmate danes pod svoja močna krila pripognjena, toda nezlomljena naša kopja, neizpremenljive naše boje, naše zastave, z junaško mučeniško krvjo oškropljene in posvečene. Vi danes dvigate naša srca, prrijete naše duše, dajete nam poleta in moči, da vztrajamo v borbi, dokler se ne razvije našim narodom zastava svobode.

Skozi stoletja smo bili trgnani in varani, razdeljevani in izkoriščani, toda vseno niso ubili v nas zaupanja v pravico in jedinstvo vsega našega naroda. In glej, dočakali smo, da se poleg zastave svobodne Amerike vije tudi zastava Jugoslavije, kot simbol našega jedinstva, kot dokaz pravičnosti naših teženj in kot jamstvo bodoče svobode vseh Srbov, Hrvatov in Slovencev.

Morala je biti prežagana naša izkušena domovina, moral je biti naš sto križev raspet naš mučeniški narod, morale so biti s krvjo oškropljene naše bojne zastave, pa tudi mi sami pregnani z naših domov in iz rodne zemlje, da daleč od doma in naroda zasine našemu očesu slast svobode da delujemo za njo in da dočkamo prve njene svetle žarke nad našimi glavami, žarke, ki bodo prodrli do vrhuna naših gora in bregov, proti katerim bo dvignili oči in duše zarobljeni naš narod, da se privadi navoju, da se opase s silnejšo močjo in pripravi na nova rodoljubna in junaška dela. V šumenju in bučenju vetra, v drhtenju in gromenju valov bodo prihajali glasovi veselja in navdušenja, ki prihaja danes iz naših duš, do naših gor in morja in narod jih bo razumel in položil z nami pred Bogom Pravič in pred visokimi plameni kot pričami sveto prisego, da se ne bo izneveril zastavi jedinstva, simbolu svobode.

Tudi mi dvigamo svojo desnico in se zaklinjamo Tebi, zastava narodnega jedinstva, da hočemo vse dati, pa tudi naše življenje, da boš dostojna hčerka in vredna družica zvezdnate zastave, kateri se ne bodedo nikoli izneverili mi, ki smo ji prisegli zvestobo, in v kateri gleda ves naš narod svetinjo, zaščitnico in svojo tovarišico.

Čuj, nebo, našo prisego in našo zakletvo: Zaklinjamo se pri materinskem mlaču, ljubezniji nevest in aših dragih, pri krvi naše dece, pri vidu naših oči, pri vsem, kar nam je najmilejše in najdražje, da hočemo biti zvesti in hvalni državljeni in gosti Amerike.

Prisegamo na svete grobove mučnikov, junakov in trpinov naših, na nemaševano Petrovo Goro in na posvečeno naše Kosovo, da hočemo pod tvojo zaščito, zastava svobode, in predvodni po zastavi našega jedinstva maševati pravično kri Petra Svačića, devet Jugovincev in Lundra in Adamića.

Tako nam vere v Boga Maščevalca! Kolneemo se pri globini Jadrana, višini Durmitura in belih vrhuncih Triglavu, da te hočemo razsvetliti z našim umom in srcem in krvjo našo, ljubiti in posvetiti, da se ponosna in posvečena razviješ na porušeni zidovih Belegradi, na žarečim prestolu Matije Gubca, nad Lepim Zagrebom in Belo Ljubljano.

Ako se ti mi izneverimo, naj nam sodi pravični Bog naših očetov, naj

nas kaznuje pravična osveta trpečega našega naroda.

Kakor se danes vije zastava Jugoslavije v svobodnem zraku, tako plapolja vedno nad izmučenim ali še vedno visoko dvignjeno glavo našega naroda v svobodni Jugoslaviji!"

Teško je popisovati trenutke za časa Don Nikove Govora. Kdor jih ni preživel, jih bo težko razumel. Kdor ni videl solze navdušenja in ginjenosti ki so zasijale v očeh vseh, kdor ni videl izraz radosti in nade na licih, kdor ni videl prizora, ko je ves narod dvignil desnice na prisego in kdor ni slišal svečani in svet: "Zakolnemo se!" ta ni preživel enega največjega trenutka naše zgodovine. Prisotni Amerikanci so bili tako ginjeni od tega prizora, da je eden navzočih v velikem ginjenju vzkliknil: "Tak narod ne more propasti!" — Ko je Don Nikolaj završil, ni bilo klicanju ne konca ne kraja. Sredi klicanja je zaorila pesem: "U boj, U boj!", kojoj so združena jugoslovanska društva pod vodstvom gospoda Hudeta prekrasno zapela.

S tem se je završila svečanost razvija zastave in takoj se je prešlo iz (Nadaljevanje na 5 strani

IMENIK DRUŠTEV D. S. D.

Društvo št. 1, Joliet, Ill.: Predsednik: Geo. Stonich, 815 N. Chicago St.; tajnik: Jos. Klepec, 1006 N. Chicago St.; blagajnik: Anton Nemanich st. Vsi v Joliet, Ill. Seje se vrše vsako zadnjo nedeljo v mesecu ob 1. uri pop. v dvorani stare šole sv. Jožefa.

Društvo št. 2, Mount Olive, Ill.: Predsednik: Mike Vukalič; tajnik: Andrew Maren; blagajnik: M. Gojak. Vsi v Mt. Olive, Ill. Seje se vrše vsako drugo nedeljo v mesecu.

Društvo št. 3, La Salle, Ill.: Predsednik: Anton Štrukelj; tajnik: Anton Kastigar, 1146—7th St.; blagajnik: Anton Jeruc. Vsi v La Salle, Ill. Seje se vrše vsako drugo nedeljo v mesecu.

Društvo št. 4, Bradley, Ill.: Predsednik: John J. Štuta; tajnik: Frank Gerdesich; blagajnik: Math. Gerdesich. Vsi v Bradley, Ill. Seje se vrše vsako drugo nedeljo v mesecu.

Društvo št. 5, Ottawa, Ill.: Predsednik: Nik. Kozarič, 1113 Chestnut St.; tajnik: John Lubschina, 1115 Canal St.; blagajnik: Math. Bajuk, 528 La Fayette St. Vsi v Ottawa, Ill. Seje se vrše vsako drugo nedeljo v mesecu.

Društvo št. 6, Waukegan, Ill.: Predsednik: Frank Jappel, 1338 Waukegan St.; tajnik: John Jamnik, 604 — 10th St.; blagajnik: Jos. Drašler, 66 — 10th St. Vsi v Waukegan, Ill. Seje se vrše vsako tretjo nedeljo v mesecu.

Društvo št. 8, Rockdale, Ill.: Predsednik: Val. Flajnik ml.; tajnik: Louis Piškur; blagajnik: Anton Buščaj. Vsi v Rockdale, Ill. Seje se vrši vsako drugo nedeljo v mesecu.

Društvo št. 9, Chicago, Ill.: Predsednik: Louis Duller, 1856 W. 23rd St.; tajnik: Andrew Ogrin, 1845 W. 22nd St.; blagajnik: John P. Pasdertz. Vsi v Chicago, Ill. Seje se vrše vsako četrto nedeljo v mesecu v dvorani slov. cerkve sv. Štefana na vogalu W. 22nd Pl. in S. Lincoln ulic.

Društvo št. 10, S. Chicago, Ill.: Predsednik: Marko Horvatič; tajnik: Anton Motz, 9641 Ewing Ave.; blagajnik: Frank Cherne, 9534 Ewing Ave. Vsi v S. Chicago, Ill.

Društvo št. 11, Pittsburgh, Pa.: Predsednik: Frank Trempus, 4628 Hatfield St.; tajnik: George Weselich, 5222 Keystone St.; blagajnik: John Balkovec. Vsi v Pittsburgh, Pa. Seje se vrše vsako tretjo nedeljo v mesecu.

Društvo št. 12, Joliet, Ill.: Predsednik: Amalia Želko; tajnica: Margaret Nemanich, Raynor & Granite; blagajnik: Mary Stonich. Vse v Joliet Ill. Seje se vrše vsako drugo nedeljo v mesecu v dvorani stare šole sv. Jožefa.

Opomba: Ako je v imeniku kaka pomota, ali če se odbor pri katerem društvu premeni; naj to društven tajnik sporoči tajniku D. S. D., da se stvar popravi.

NA PRODAJ!

5000 acres in Florence Co. Wisconsin, close to town and railroad, cleared land \$25.00 per acre any size. Will build and fence, sell on time. Produce & be independent.

SILAS C. HOPKINS
Real Estate and Insurance
610 Woodruff Bldg. Phone 981
Joliet, Illinois

Barvajte zdaj!

Naše cene so zmerne in blago najboljše Imamo vseh vrst

Barv

za barvanje hiše zunaj in znotraj, za pod stene in strop, istotako za polišstvo. Imamo tudi vse vrste olja in varniša, kakor tudi čopiče in železnino.

Pennuto Bros.

808 Collins St. Joliet, Illinois

Severova zdravila vzdržujejo zdravje v družinah.

Potne noge

niso samo neprijetno razočaranje, ampak so tudi zelo škodljive zdravju. Potenje dela namreč noge boleče, da človek težko hodi; poleg tega pa dela potenje nog tudi hud in zopern smrad. Čemu bi si torej ne pomagali v tej zadevi, ko imate zato lepo priliko in hitro od pomoč? Kupite si

Severa's Foot Powder

(Severov Prašek za noge). Umijte si noge vsako noč z gorko vodo, zjutraj si pa nadrgnite s tem praškom po nogah, podplatih, petah in med prsti. Denite nekaj tega praška tudi v čevlji in v nogavice. Ta prašek je najboljšo sredstvo za noge, če se vam potijo, če vas boli, srbijo, če so otekle in utrujene. Ta prašek dela, da so noge, čevlji in nogavice suhe. Prodaja se v vseh lekarnah. Cena 25 centov.

W. F. SEVERA CO.
CEDAR RAPIDS, IOWA

Prodajem vse vrste URE in ZLATNINO.

Primeni dobiti vsako reč 20 odstotke cene kot kerkoli drugje. Prodajem samo jamčno blago. Popravilam vse vrste ameriške in starokrajске ure in zlatnino za vsako delo ja n si n



SLOVENCI in HRVATI po celi Ameriki.

Ako rabite dobro URO ali drugo reč, pišite meni kaj bi radi pa vam pošljem ceno. Vsaka reč vas košta 20 od sto cene, je, kot bi plačali drugje.

JOS. SPOLARICH
901 N. Hickory St. JOLIET, ILL.

Oči pregledamo
Naočnike priredimo

Smith & McGuire

JEWELERS AND OPTICIANS
320 Van Buren St. Joliet
D'ARCY BUILDING

Homewood Coal
Yard
M MIKAN, MANAGER
Trd in Mehak Premog

ter drva in kurivo
1624 Nicholson St., Joliet, Ill.
PHONE 1797W

HANSEN & PETERSEN CO.
503 CASS STREET, JOLIET, ILLS.

BARVAMO
ZUNAJ IN ZNOTRAJ

Stenski papir po 10c roll in več.

Barva za hiše po \$1.95 galon in več.

Vse barve.

Barva za Ford \$1.25.

Najboljše čestke.

JOHN MARTIN, SODNIK

(Justice of the Peace)

Kadar imate kaj posla na sodišču ali vložite tožbo zoper koga, ali hočete iztirjati dolg, oglasite se pri meni, ker z mano lahko govorite v materinem jeziku.

Uradne ure: jutro od 8.—12. Popoldne od 1:30—5. Zvečer po dogovoru. Urad imam na:

321 JEFFERSON STREET,
(nasproti Court House), Joliet, Ills.

ANTON STRAŽIŠNIK,

1219 Summit Street, Joliet, Illinois.

Karpenter in Kontraktor.

Stavim in popravilam hiše in druge poslopja. Predno oddate kontrakt ali delo, vprašajte za moje cene. Vse delo jamčim.

The Will County National Bank

OF JOLIET, ILLINOIS.

Prejema raznovrstne denarne uloge

ter pošilja denar na vse dele sveta.

Kapital in preostanek \$300,000.00.

C. E. WILSON, predsednik.

Dr. J. W. FOLK, podpredsednik.

HENRY WEBER, kašir.

Mi hočemo tvoj denar ti hočeš naš les

Če boš kupoval od nas, ti bomo vselej postregli z najnižjimi tržnimi cenami. Mi imamo v zalogi vsakovrstnega lesa.

Za stavbo hiš in poslopij mehki in trdi les, lath, cederne stebre, desk in singline vsake vrste.

Naš prostor je na Desplaines ulici blizu novega kanala.

Predno kupiš LUMBER, oglaš se pri nas in oglej si našo zalogo! Mi se bomo zadovoljili in ti prihranili denar.

W. J. LYONS

Naš office in Lumber Yard na voglu DES PLAINES IN CLINTON STS.

Garnsey, Wood & Lennon

ADVOKATI

Joliet National Bank Bldg.

Oba tel. 891. JOLIET, ILL.

John Grahek

...Gostilničar...

1012 N. Broadway JOLIET, ILL.

Točim vedno sveže pivo, fino kalf-

fornjsko vino, dobro žganje in tržim

najboljše smodke.

PRODAJAM TUDI TRDI IN MEHKI PREMOG.

TELEFON 7612.

N. W. TELEFON 1257.

Wise & Zupancic

200 Jackson St. JOLIET, ILLS.

Chicago tel. 3399.

gostilničarja

VINO, ŽGANJE IN SMODKE.

SOBE V NAJEM I LUNCH ROOM.

merikanski Slovenec

Ustanovljen 1. 1891.

Prvi, največji in edini slovenski katoliški list za slovenske delavce v Ameriki ter glasilo Družbe sv. Družine.

Izdaja ga vsaki torek in petek Slovensko-Ameriška Tiskovna Družba Inskorp. 1. 1899.

v lastnem domu, 1006 N. Chicago St. Joliet, Illinois.

Telefoni: Chicago in N. W. 100.

Naročnina:

Za Združene države na leto.....\$2.00
Za Združene države za pol leta.....\$1.00
Za Evropo na leto.....\$3.00
Za Evropo za pol leta.....\$1.50
Za Evropo za četrt leta.....\$1.00

PLAČUJE SE VNAPREJ.

Dopisi in denarne pošiljke naj se pošiljajo na:

AMERIKANSKI SLOVENEK
Joliet, Illinois.

Pri spremembi bivališča prosimo naročnike, da nam natančno naznajo POLEG NOVEGA TUDI STARI NASLOV.

Dopise in novice priobčujemo brezplačno; na poročila brez podpisa se ne oziramo.

Rokopisi se ne vračajo.

Cenik za oglase pošljemo na prošnjo.

AMERIKANSKI SLOVENEK
Established 1891.

Entered as second class matter March 11th, 1913, at the Post Office at Joliet, Ill., under the act of March 3rd, 1879.

The first, largest and only Slovenian Catholic Newspaper for the Slovenian Workingmen in America, and the Official Organ of Holy Family Society.

Published Tuesdays and Fridays by the SLOVENIC-AMERICAN PTG. CO. Incorporated 1899.

Slovenic-American Bldg., Joliet, Ill.

Advertising rates sent on application.

21. julija Ned. Daniel, prerok.
22. " Marija Magdal.
23. " Tor. Liborij, škof.
24. " Sre. Kristina, dev. muč.
24. " Čet. Jakob, apostol.
26. " Ana, mati Mar. dev.
27. " Sob. Panteleon, muč.

DEVETA NEDELJA PO BINKOŠTIH.

Solze, katere je mili Zveličar jokal nad nesrečnim Jeruzalemom nas ne hote spominjajo žalostnega položaja, v katerem se nahaja dandanes človeška družba. Ko je bil Jezus še enkrat vrnil na svet, ali bi ne imel vzroka več kot zadosti jokati tudi nad nami kristjani? Ali ni mnogo kristjanov mnogo bolj zaslepljenih kakor je bil nekdanji Jeruzalem? Ali jih ni sila velika dandanes, ki se prav nič več ne zmenijo za to, ako so storiili kak greh in so z njim žalili neskončno svetega Boga? Res, je sicer, da se je vedno grešilo, vendar pa je bila med dobrim in hudim, med čednostjo in grehom postavljena meja, katere vsaj brez strahu nihče ni hotel prekorati. Luč svete vere je razsvetljevala vest in ako je človek začel grešiti, oglašila se mu je vest. Kaj pa dandanes? Za hudobijo greha se ljudje skoraj ne zmedejo več in greh nimajo za toliko hudo, kakor je v resnici.

V vsih časih so imeli narodi pravstveni čut, ki jim je povedal, kaj je prav in kaj je napačno. Iz tega čuta je potem sledila zavest o dolžnostih in o grehu. Že to, da more človek razlikovati med dobrim in hudim, razlikuje človeka od živali, ki ne razločuje med dobrim in hudim, saj je torej hudo? Hudo je to, kar je zoper božjo postavo, namreč greh. Greh — pravi katekizem — pa stori ono, kdor vedoma in prostovoljno prelomi božjo postavo. Mi se greha ne zavedemo vsled kakega morebitnega predsodka, mi marveč spoznamo, da smo storiili greh po glasu svoje vesti. Od Kaina do Judeža in do zadnjega grešnika ob koncu sveta sledi grehu pekoča vest, kakor sledi človeku senca njegovega lastnega telesa; kajti razlika med dobrim in hudim je človeku že prirojena in kdor bi hotel zbrisati to razlikovanje, ta bi hotel poživiti človeško naravo. — Dandanes nevrni ljudje mnogo sanjarijo o moralnosti ali nevrnosti brez vere, brez plačila za dobro in brez kazni za hudo. Toda to so in brez ostale same sanje, kajti postave brez postavodajalca, pravnost brez Boga, ki plačuje dobro in kaznuje hudo, si niti misliti ne moremo.

Kdor porogljivo govori: "Kaj pa je

potem, če grešim?" ta takorekoč zanika obveznost posameznih dolžnosti in vsako odgovornost, da podira meje, ki so bile od nekdaj postavljene med dovoljenim in nedovoljenim, med dobrim in hudim, ta zanika veljavnost postav in zakonov, in obveznost naravnega reda. Ako je bistvo greha le prazna domišljaja, zakaj imamo potem zakone, postavodajalce, kakšno veljavo imajo potem oblasti in kakšen pomen imajo kazni? Ako greha sploh ni, zakaj govorimo potem o odgovornosti, vesti in dolžnostih? Ako ni greha, potem je vsak nagon opravičen, je vsaka strast sveta in vse je dovoljeno. Ako kdo reče, greha sploh ni tedaj je izročil človeško družbo največji podivjalnosti, potem sme tat brez kazni krasti in morilec brez kazni moriti.

Kaj je greh? Že sam razum nam pravi, da je greh nered, ki moti saglasje, ki vznemirja našo dušo in poriva v njo črva očitajoče vesti. Greh je začetek pekla, kakor je pekel konec greha. Greh dela človeštvo nesrečno, nam pristudi življenje in rodi človeški družbi nevarne hudodelce. Greh dela tedaj res narode nesrečne.

"Duhovniki nas uče, kako Bog kaznuje greh. Jaz sem grešil in kaj hudega se mi je zgodilo? Zdravje moje je do celega povoljno, godi se mi dobro, greh je torej le prazno strašilo." — Tako mislijo nekateri. Bog te do zdaj ni kaznoval, ali si pa gotov, da tega tudi v prihodnje ne bo stori? "Bog je potrpečljiv, ker je večen," piše že stari Tertulijan. On ne kaznuje takoj, on odlašča, toda kaznuje pa gotovo, ker je neskončno pravičen. Marškatere hudobije se izmaknejo očem svetne pravice, božje pravičnosti pa se nihče odtegniti ne more.

Božja vseglednost ne prezre nobene naše misli, nobenega našega dejanja. Vse se zapiše v knjigo našega življenja. Kadar pa je polno mera, tedaj nastopi grozna kazen. — Spominjaj se, dragi bravec, nerodovitega figovega drevesa. Koliko let se je gospodar brezuspšno trudil, da bi rodilo to drevo! Ko pa je spoznal, da je ves njegov trud zaman, tedaj je posekal to drevo in vrgele je v ogenj. Bog je pravičen, je pa tudi usmiljen. Prav zato pa, ker je On neskončno usmiljen, zato ne kaznuje tako jvsačega greha. Saj nas Bog sam zagotavlja v sv. pismu, da On noče smrti grešnikov, da hoče marveč, da se grešnik spokori in da živi. S tem pa seveda ni rečeno, da Bog ne bi kaznoval onih, ki prezirajo njegovo usmiljenost in ki v svoji nesposobni trdovratnosti kopirajo greh na greh.

"Greh ni nič drugega, kakor človeška slabost, ki je s človeško naravo nerazdružljivo združena, slabost, za katero se Bog ne zmeni mnogo." Zakaj in čemu je pa Bog ptem dal svojo postavo, svoje zapovedi? Ali ne prepoveduje Bog popolnoma jasno bogokletstva, skrunjenja nedelj, prestopkov zoper četrto božjo zapoved, umora, nečistosti in tatvine? Ali ni zapisano tudi v novi zavezi, da oni, ki kaj tacega delajo, ne pojdejo v nebesko kraljestvo? Ako se Bog za vse to ne zmeni mnogo, zakaj je pa dal svoje razodetje, zakaj je prišel sam božji Sin na svet in zakaj je potem On toliko trpel in slednjič umrl strašne smrti na križu? Kako Bog sodi o grehu, nam kaže kazen angelov, naših prvih staršev, kazen vesolnega potopa in strašni kones Sodome in Gomore. Prišel pa bo še en dan, ko se bo prav posebno jasno pokazalo, kako sodi Bog o grehu. Na sodnji dan bomo prav posebno spoznali resničnost besed Gospodovih: "Moje sodbe niso človeške sodbe." Takrat bomo spoznali vso grdobijo in vso hudobijo greha. Paži dragi bravec, da to spoznanje za te ne bo prepozno!

REV. J. P.

IZ PTIČJE PERSPEKTIVE.

Recimo, da človek ne ve s čemur bi si pregal dolgečas. Tedaj mu ne preostaja drugega, kot gristi si nohtove, ali pa stopiti k oknu in gledati tje, kaj na dvorišče, kako kure razbiskavajo vlažno, črnkasto prst in kako ob deževnem času curlja rujava umazana voda preko posameznih kamenčkov, ter opazovati, kako se vzdiga dim iz začrnelih razkopanih dimnikov, esednih hiš in bližnjih tovarn.

Vsakdanje, a vendar izredno zanimivo!

Na večer pa, ko se povračajo delavci in pa delavke od duhomornega svojega dela iz tovarn, stopiš k drugemu okencu ter gledaš doli na cesto. Bleda, upala lica, vdrti oči, osineleustnice, vmes pa drugi ljudje, tolstih, točno fiziranih lic, v obleki prirojeno po najnovejši modi. Nehote opaziš ta kontrast. In kdo ne bi bil prijatelj kontrasta?

Tako sem slonel čestokrat na večer ob malem, razrovanem okencu v svoji sobi, visoko gori pod streho in zrl mimošetajoče ljudi ter na mačke, sprehajajočih se po bližnjih strešnih slemenih. Zamislil sem se vsakokrat v raznovrstna razmotrivanja, kakor bi moral biti svet, in kakov, žalibog, dandanes ni. Ali jaz nisem sentimentalčen. Moje misli so hladne, trezne, brez iluzij, brez utopij. Čemu bi tudi

bil fantaz v današnjem praktičnem času?

Pregledoko pa se v svojem razmišljanju nikdar ne potapljam; in mislim, da je prav tako. Življenje mi je sicer zagonetka, ali jaz se ne mudim z njo. Trudijo naj se drugi; az sem zadovoljen, če samo čitam, kako so jedrugi skušali rešiti, ali morebiti v resnici rešili.

Zdi se mi, da sem nepristranski gledalec, sedeč visoko gori na skrajni galeriji ter zroč, kako da drugi ljudje — več ali manj spretni glumci — na odru igrajo starodavne, a vendar vedno nove burke in tragedije. Opazujem značaje, gledam, kako čestokrat goli slučaj nanese to ali ono, in ne redkokada si zabeležim kak prizor v svojo beležnico. Ne vzradoste me niti najbolj smešne, ne razžaloste ter ne ganejo niti najbolj tragični momenti. Vedno ostanem hladen, mrzel.

Ako bi bil dramatik, ne iskal bi snovi daleč okrog sebe, niti bi ne stiskal pozabljenih srednjeveških letopisih. Odprl bi samo svoje zapiske in po vrsti načrtal bi Vam, kar sem videl ali čul. Jaz ne vem, če bi Vam igra ugajala. Morebiti bi Vam, morebiti tudi ne. No, to je naposled vseeno, vsaj jaz se, kakor rečemo, ne pečam z dramatikom. Dovolj mi je, ako samo zbiram dramatične snovi. Uporabijo naj jih drugi!

Evo Vam tedaj nekaj več ali manj dramatiških prizorov!

Na trgu pred hišo pazim skozi okno deset do dvanajstletno dekletce. Obleda ji je uborna; v ročici drži nekaj raztrganih kufij. Mrzlo je in zrak, katerega izdihava, spreminja se v goste pare, ki ji zavijajo obrazek v prosojen zavoj. Pod nogami ji škriplje sneg, ali čreveljčki so raztrgani in ne varujejo je mraza.

Dekletce prihaja iz šole počasnih korakov. Iz daljave opazim, kako drbi mraza. Kako bi tudi ne, saj zebe celo mene v zakurjeni sobi. Izmučeni in turobni obrazek ji je višnjevkast. To je gotovo zaradi ostre burje. Ali meni se dekletce ne smili. Kako pač tudi? — Saj je to le igra in jaz sem vendar nepristranski opazovalec in hladno zrem raz galerijo doli na oder.

In zopet je večer, mrzel, zimski večer. Zopet škriplje sneg pod nogami zopet slonim ob okencu v zakurjeni sobici in zrem venkaj na trg. Isti obraz isto kretanje. Vse še vedno pri starem.

No!

Tam v kotu razpostavil je Italijan panoramo in zraven cirkus. Koliko lučič se blesti pred panoramo in kako lepe slike so izpostavljene! Iz cirksusa pa se čujejo zvoki godbe, razgretanje konj in glasno ploskanje.

In ljudje pa stoje sporej in zro zvedavo, veselo, dasi jih zebe. In med njimi malo dekletce! Tudi ona gleda zvedavo in dasi tudi njo zebe, ne premakne se z mesta.

To je tretji prizor, vršč se zopet na cesti.

Dolgočasim se in pričnem hoditi po sobi gori in doli. Zmračni se popolnoma. Vsosedni sobi zopet glasno in nevoljno mrmranje. Dekletca še ni od nikoder.

"Najbolj bi bilo, če pritepenka ne pride nikdar več nazaj!"

To je četrti prizor, zopet za ku"ami. Za tem jih sledi ond še več, v mes pa različni intermezzi. A jaz ne poslušam, jaz ne zrem več na oder. Stvar ne zanima dosti. Videl sem to že nebrojokrat v gledališču in v življenju.

Čas beži, razmere se spreminjajo. Mene že zdavnej ni več ob okencu. Preselil sem se daleč proč v drugo, veliko mesto. Tudi sedaj slonim še včasih ob oknu, a ne več visoko gori pod streho. Galerijo sem zamenil z ložo.

Poleten večer v cirkusu. Clowni, jahalci, jahalke, jonglerji, akrobati, balerine. Glej, nisem li že videl nekoč obraza? Le-te turobne oči, lepi ovalni obrazek, rumene lase. Ne spominjam se dobro; Ona deklica pred panoramo? Minolo je d tedaj že nekaj let in komu vedno rojile po glavi na take malenkostil

Sedaj se ozre proti mene; ne proti meni, proti — priletnemu bonvivantu ob moje strani. Razkošen, zapeljiv nasmeš. Da, to je ona deklica, ki sem včasih opazoval raz svoje višave in v mrzlih zimskih večerih. Ali spreminila se je med tem mnogo.

To je prvi prizor drugega dejanja. Za tem jih sledi še več, ali jaz jih nisem videl.

Zopet je potekel čas in zopet sem pozabil na dramo.

eŠl sem nekda v cerkev in pred vrati uzrl še mlado beračico. Na obrazu in v očeh brala se ji je dolga zgodovina burnega, viharnega življenja. V naročje je držala malo dete. Avtomatično sem posegel v žep in ji stisnil nekaj drobca v suhotno, tresočo se roko, katero mi je pomolila. In v tem trenutku sem spoznal dobro znane bolesterne poteze.

To je zadnji prizor zadnjega dejanja.

Poslednja sena mi ni znana. Vendar mogoče je, da sem jo poslej že sam kedaj čital med dnevnimi dogodki v kakem časopisu, tam kjer se poroča o deto in samoumorih. Mogoče!

Morebiti pa se je skončala igra v ka-

ki bolnici, blaznici, ali kaznilnici. Saj moderni dramatik ljubijo tak konec. Občinstvo je vselej ganjeno do solz — izven onih, ki brez sočutja dan na dan gledajo na oder ter navdušeno ploskajo igralcem. Taka tragična igra ugaja ljudem. In kedar le-ti zapuste gledališko dvorano, poskušajo jo igrati čestokrat tudi sami. In ne vslej brez uspeha: če že drugo ne, vsaj v tragiških momentih presegajo daleko navadne diletantske poskuse.

In dete?

Kdo ve, morebiti se je tudi le-to ugloboilo v tragiško vlogo svoje matere in jo danes — z malimi varijacijami — umetniško dovršeno igra na svetovnem odru. Toda kdo bi se dandanes zanimal za vse igralce, ki nastopajo tako mnogoštevilno v tej starodavni tragikomediti! Dovolj je, če ganjeni zapuščamo gledališko dvorano, kedar pade zastor ob sklepu igre!

DRAGINJA

na vseh tiskarskih potrebščinah je silna odkar je nastala vojna. Nekatere stvari stanejo po dva do tri in petkrat več, kakor pred vojno.

Naj bi to cenj, naročniki upoštevali in poslali naročnino točno, ker drugače ni mogoče lista jim pošiljati. Seveda so naročniki vredni zaupanja, a to ne plača stroškov; treba je torej, da vsak pošlje naročnino čimprej mogoče ali vsaj ko prejme tozadevni opomin, ker takrat je zadnji čas.



WAR

Savings Stamps

CENA TEKOM JULIJA:

Ena znamka stane \$4.18,
poln certifikat z 20. znamkami
pa \$83.60.

Leta 1923 bo vredna ena \$5.00. Kupite jin lahko vsepovsod.

Pri nas lahko kupite eno znamko ali več do 200. Več kot 200 znamk ne prodamo eni osebi.

Pisanim naročilom je pridejati denarno nakaznico (Money Order) in še 16 centi za priporočeno Vam pismo pošiljatev znamk.

Pišite po nje na:

Amerikanski Slovenec

1006 North Chicago Street
JOLIET - - ILLINOIS



PRVI IN EDINI SLOVENSKI POGREBNIŠKI ZAVOD

USTANOVljen 1. 1895.



ANTON NEMANICH IN SIN

1002 NORTH CHICAGO STREET

Garaža na 205-207 Ohio Street, Joliet, Illinois

Priporočamo slavnemu občinstvu svoj zavod, ki je eden največjih v mestu.

Na željo preskrbimo avtomobile za vse potrebe, zlasti za slučaje krstov, porok in pogrebov. Na pozive se poslužijo vsak čas ponoči in podnevi.

Kadar rabite kaj v naši stroki se ogasite ali telefonajte. Chicago telephone 2575 ali N. W. 344. --- SVOJ K SVOJMU!



26th Mighty Mill End Sale

PRI tej priliki se vam nudi izredna priloznost kupiti najboljše blago te sezone za mal novce. Vsak predmet je oprava skrojena za to sezono. Ni stare žare najti v celi prodajalni. Tu najdete največjo izber vsevrstnega blaga, vse vrste barv in vse vrste velikosti in mod. Tu se vam ponuja največja zaloga na izber, ker nikjer ni tako velike zaloge v tej okolici Obiščite nas med tem semnjom. Ne bo vam žal.

\$25 svilnate foulard ženske obleke \$12.95

Vsaka obleka zastopa najnovejšo izdelke za to sezono po Mill End cenah.

\$30 volnene obleke samo \$15.00

Te so iz najnovejšega wool Poplins, Gabardines, Serges po Mill End Sale cenah.

\$15 Top Coats po \$5.98

Smart Styles, newest mixtures, checks and plaids, za zene, dekleta po Mill End cenah.

\$12.50 Poletne Obleke po \$7.45

Iz lepega Voiles, Tissue Ginghams, the seasons styles, po Mill End Sale cenah.

\$7.50 Poletne Obleke po \$3.98

\$1.50 house dresses

Smart styles in Standard Percale and Ginghams. All sizes. Mill End price... 95c

\$1.00 BUNGLOW APRONS

Made of Standard Percales in pretty stripes and figures Mill End price... 59c

CHILDS \$2.75 DRESSES

Pretty summer in choice materials plaid or solid colors Mill End price... \$1.49

CHILDS \$2.00 DRESSES

Smart styles made of fancy Ginghams New models. Mill End price... 95c



S. & H. Trading stamps zastoni

s vsakim nakupom za 10c ali več v BOSTON STORE

Double Stamps vsaki torek in petek



Družba sv. Družine

(THE HOLY FAMILY SOCIETY)

VSTANOVLJENA 29. NOVEMBRA 1914.

V ZJEDINJENIH DRŽAVAH
SEVERNE AMERIKE.

Sedež: JOLIET, ILL.

Inkorp. v drž. Ill., 14. maja 1915
Inkorp. v drž. Pa., 5. apr. 1916

Naše geslo: "Vse za vero, dom in narod, vsi za enega, eden za vse."

GLAVNI ODBOR:

Predsednik.....GEORGE STONICH, 815 N. Chicago St., Joliet, Ill.
I. podpredsednik.....JOHN N. PASDERTZ, 1506 N. Center St., Joliet, Ill.
II. podpredsednik.....GEO. WESELIH, 5222 Keystone St., Pittsburgh, Pa.
Tajnik.....JOSIP KLEPEC, 1006 N. Chicago St., Joliet, Ill.
Zapisnikar.....ANTON NEMANICH, Jr., 1002 N. Chicago St., Joliet, Ill.
Blagajnik.....JOHN PETRIC, 1202 N. Broadway, Joliet, Ill.

NADZORNI ODBOR:

JOSIP TEŽAK, 1151 North Broadway, Joliet, Illinois.
MATH OGRIN, 12 Tenth St., North Chicago, Illinois.
JOSIP MEDIC, 918 W. Washington St., Ottawa, Ill.

FINANČNI IN POROTNI ODBOR:

STEFAN KUKAR, 1210 N. Broadway, Joliet, Illinois.
JOHN JERICHI, 1026 Main St., La Salle, Illinois.
JOHN J. ŠTUA, Box 66, Bradley, Illinois.

GLASILO: AMERIKANSKI SLOVENEK, JOLIET, ILL.

PRIPOROČAMO rojakom in rojakinjam, ki bivajo v državi Illinois in Pennsylvaniji, kjer ima D. S. D. državno dovoljenje poslovanja, da v svojih naselbinah ustanovijo moško ali žensko društvo sv. Družine in isto pridruži D. S. D. Osem članov(ice) zadostuje za ustanovitev društva. Sprejemajo se moški in ženske od 16. do 50. leta. Zavarujte se lahko za \$500.00 in \$250.00. Kdor je nad 45 let star se zavaruje le za \$250.00. Poleg smrtnine se zavarujete tudi za razne vrste poškodnine in operacije.

D. S. D. sprejema društva le iz Ill. in Pa., kjer ima pravico posloovati, ker ne more imeti sitnosti radi nizkih asessmentov.
Kdor izmed rojakov ali rojakinj v kateri slov. naselbini v državi Ill. ali Pa. želi navodila in pojasnila glede ustanovitve društva za D. S. D., se naj obrne na gl. tajnika: Jos. Klepec, 1006 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Društvene vesti.

Waukegan, Ill., 15. jul. — (Naznailo). Kakor že znano članom in članicam društva sv. Družine št. 6. D. S. D., Waukegan Ill., bode prihodnji nedeljo polletna seja. Zato se opomni na društvenega urada vse članstvo obojega spola, da se vsi brez izjeme udeležijo prihodnje seje, ki se ima vršiti dne 21. julija, to bo prihodnji nedeljo, zakaj na tej seji se prečita polletni račun in je tudi več važnih točk na dnevnem redu za rešiti, tako u. pr. radi nove društvene zastave ozroma bandere, ki se jo želi zamenjati viti na dan prvega septembra. Rešitev bode tudi na isti seji od društvenih članov in članic radi dobikov za veselico, katero se želi prirediti na dan blagoslovljenja nove društvene bandere. Naj vsak vpošteva in si vzame v spomin to naznanilo, ako ga ne bo na polletno sejo, da se bo postopalo z njim po društvenih pravilih, neglede na to, če bi se član ali članica jezila na društvenega tajnika.

Z bratskim pozdravom
John Jamnik, tajnik.

(Nadaljevanje s 3. strani.)

vajanje proslave ameriške neodvisnosti, ki so jo slavili Jugoslavlani na istem mestu in pod svojo novo jugoslovansko zastavo združeni.

Ker je bil čas prekratek, se ves spored ni mogel izvršiti do konca v vsej svoji celoti, a vse predvajane točke so bile proizvedene med velikim odobravanjem občinstva. Upravitelj sporeda kakor tudi vseh svečast na ta dan je bil načelnik jugoslovanskega odbora g. Srdjan Tucic, ki je v resnici potrdil, da je bil uspeh sijajnejši. V sporedu so sedelovali Betty in Jack Baker, hčerka in sin vojnega ameriškega ministra, mala Jessamina, hči kongresmana Borlanda, Miss Enid Sims, članice Y. W. C. A., člani Y. M. C. A. in tamburaški zbor "Zora" iz Pittsburgha. Miss Bety Baker je plesala ples netopirja jako lejo ter izvajala burno odobravanje. Jessemina Borland in Jack Baker sta skupaj plesala naš narodni ples v naših narodnih nošah, a čemer sta neizmerno navdušila občinstvo, posebno naš narod, Miss Enid Sims je v plesu izvanredno prikazala suženstvo Jugoslavije in njeno osvoboditev. Deklice iz Y. W. C. A. so živo plesale narodno Kolo, a istotako gospodične in gospodje iz Y. W. C. A. in Y. M. C. A. veliko narodno Kolo, ki ga je vodil g. Ivan Grurevič.

V programu bi morali ponovno nastopiti pevci, posebno naše Slovenke iz Clevelanda, ki so bile v krasnih narodnih nošah, toda ker se je vilika parada na Kaptol po naredbi glavnega centralnega Odbora za Proslavo za morla pripraviti točno ob sedmi uri, moralo se je na žalost to opustiti. Sprejeto Jugoslovancev na Kaptol je bil prvi trijumf. Naprej je šla srbska zastava, ki jo je nosil poročnik Jelača, spremljen od narednikov Man-

diča (Hrvat, ki se je kot ruski vojni ujetnik upisal v jugoslovanski diviziji ter se boril v Dobruži in Solunu, v katerih bitkah je bil mnogokrat ranjen) in Borkovića, srpskega veterana. Njim so sledili Kraljević (g. Mićun Pavičić) nak onju, ki je srbski narodni junak in predstavlja jugoslovansko narodno junastvo. Nosil je jugoslovansko zastavo in konja njegovega sta spremljala dva naša mladeniča in narodnih nošah. Potem je sledil velik oddelk Sokolov z zastavama, dočim je skupino zopet zaključil oddelk Sokolov. Sprejeto je bil na celi poti pozdravljen od velikanskih množic občinstva, a na apitulu je devtirala pred predsednikom Wilsonom.

Toda najznačilnejše od vsega je dejstvo, da so imeli Jugoslavlani med vsemi številnimi narodnostmi (bilo jih je 30) v cellem sprejedu najčistejše mesto, ker so bili prvi ter so vodili ves sprejeto. Njim so sledili zavezniki, a potem vsi ostali narodi.

Na Kaptolu se je završila poslednja proslave, namreč simbolična zmaga demokracije nad surovo silo neprijateljev človečanstva.

PAŠIČEV BRZOJAV.

O priliki razvitja jugoslovanske zastave je poslal srbski ministerski predsednik in minister za zunanje zadeve Nikola Pašić sledečo brzojavko Jugoslovanskemu Narodnemu Svetu: "Žurim se, da svojim jugoslovanskim bratom, ki se danes zbirajo krog svoje svete zastave narodnega združenja in osvobodjenja, pošlem topel pozdrav vsega našega naroda s te strani oceana in da jim izrazim našo globoko nado, da bo zastava, kojoj oni danes razvijajo kmalu zaplapolala v naševani nam in ujedinjeni domovini, ako bomo složno nadaljevali z delom v velikem poslu, ki ga nam je odredila usoda. Nikola Pašić."

BRZOJAV JUGOSLOVANSKE NARODNE ODBRANE V JUŽNI AMERIKI.

Predsednik Jugoslovanske Narodne Odbrane v Južni Ameriki, g. Peško Baburica, je poslal iz Valparaisa sledeči brzojev:

"Jugoslovanska Narodna Odbrana se navdušeno pridružuje Vam povodom svečanega razvitja jugoslovanske zastave v Washingtonu, prestolici demokratske unije. Od srca želi, da bo nova zastava ostala glasnik bratske pomoči in ljubavi med Severno Ameriko in jugoslovanskim narodom."

Peško Baburica, predsednik."

PROSLAVA ČETRTEGA JULIJA NA KRFU.

Srbski Press. Bureau v Washingtonu je prejel sledeči brzojav iz Krfu o proslavi dneva Neodvisnosti:

Krf, dne 5. julija. — Narodni praznik Združenih Držav je bil proslavljen na Krfu posebno svečanostno. V jutro so se vršile v srbski kerkvi molitve, kojice so prisostvovali člani xlade, Narodne Skupščine, zastopniki zavezniških armad in mnogobrojno število občinstvo. Metropolit Dimitrije je

imel po molitvah govor, v katerem je naglašal, da je šel veliki ameriški narod na stran zaveznikov samo potem, ko je najsvetlejših mož naših časov najsvetlejši razložil vojne cilje ene in druge skupine bojevnikov v sedanjih vojni. akor hitro je predsednik Wilson dobil prepričanje, da je pravica na strani zaveznikov, vrgel je na tehnično silo svoje domovine v obrambo slabijih narodov, ki so imeli prav, ko so vanj zaupali na sili načela ljudske solidarnosti. "Mi smo videli, kako veliki in močni narodi prezirajo ta veliki človeški ideal — je završil metropolit — ideal, ki se je svoj čas zdel, da bo propadel. Toda mi smo črpali svoje največje zaupanje v bodočnost, gledajoč, kako hitro raste število velikih narodov ki so prevzeli obrambo velikega idelala. Veličina duše ameriškega naroda in njegovega predsednika je razlog, da danes slavimo s posebnim ginjenjem, ki je nastalo iz divljenja in hvalečnosti, narodno svetinjo ameriške republike."

Vse srbske novina na Krfu in v Solunu so prinisale obširne članke povodom ameriškega narodnega praznika, polne tople hvalečnosti za ameriški narod in Predsednika Wilsona.

JUGOSLOVANSKI ODBOR PREDSEDNIKU WILSONU.

Predsednik Jugoslovanskega Odbora v Londonu, Dr. Ante Trumbić, je povodom ameriške proslave neodvisnosti poslal predsedniku Wilsonu brzojavko, v kateri v imenu neoslobojenih Jugoslovancev pozdravlja ameriški narod ter se zahvaljuje za pomoč, ki jo daje Amerika Jugoslovanom in njihovi borbi za osvobodjenje in združenje.

Iztodobno jep oslal Dr. Trumbić brzojavko tudi državnemu tajniku, g. Lansingu, v kateri se mu zahvalja na zadnje izjave z ozirom na osvobodjenje jugoslovancev od avstro-ogrške jarma in v kateri ga uverava, da značijo njegove simpatije pomoč v borbi našega naroda proti Avstro-Ogrski za popolno osvobodjenje, združenje in neodvisnost.

DR. TRUMBIČ POZDRAVLJA V IMENU JUG. ODBORA RAZVITJE JUGOSLOVANSKE ZASTAVE.

Povodom svečanega razvitja jugoslovanske zastave v Washingtonu pošilja Jugoslovanski Odbor v Londonu kot centralna oblast celega jugoslovanskega gibanja v Evropi in v Ameriki navdušene pozdrave amerškemu narodu in vsem emigrantom srbskega, hrvatskega in slovenskega imena. Današnji svečanosti povodom obletnice Proglasisve Neodvisnosti je pridruženje jugoslovanski narod z zanosom in navdušenjem. V velikem Washingtonu vidi svojega duhovnega vodjo v borbi za osvoboditev izpar avstro-ogrsko tiranije in na svoje nacionalne zjedinenje v državami neodvisnosti našega troimenega naroda Srbov Hrvatov in Slovencev. Polagajoč izraz spoštovanja pred njegovim grobom izraža jugoslovanski narod svoje občudovanje amerškemu narodu v današnji njegovi misliji svobode in pravice.

FOTOGRAFIJE O RAZVITJU JUGOSLOVANSKE ZASTAVE.

Povodom razvitja jugoslovanske zastave in proslave Dneva Neodvisnosti so bili fotografirani vsi važnejši prizori. Fotografije so izpadle izvanredno lepo ter so najkresnejši spomin na veliki zgodovinski dogodek, ki se je odigral 4. julija v ameriški prestolnici.

Fotografije so četverovrste, in sicer:

1. Prizor pred razvitjem s še zavito zastavo.
2. Deklice v narodni noš, med njimi hčerka vojnega ministra, drži razvito zastavo.
3. Prizor dviganja zasave na drog.
4. Prizor po razvitju zastave med poslanikovim govorom.
5. Velika krasna skupina vseh udeležencev proslave.
5. Ista skupina nekoliko drugačn.

Prve štiri slike so v velikosti 12x20 palcev, zadnje dve pa v velikosti 7x38 palcev. Cena vsaki fotografiji je \$1.50.

Te slike ne bi smele manjkati v nobeni jugoslovanski hiši, predvsem pa bi morale biti javno razobešene v vseh prostorih naših društev in organizacij, v vseh jugoslovanskih trgovinah, gostilnah in javnih prostorih. Vsi oni, ki so bili na proslavi v Washingtonu, pa si bodo gotovo želeli vidnega spomina ne nepozabne trenutke.

Naročila za fotografije sprejema Jugoslovanska Pisarna, 932 Southern Bldg., Washington, D. C. Z naročilom je treba poslati takoj tudi denar ter natančno označiti, katera slika se želi.

NAROČILO ZA JUGOSLOVANSKO ZASTAVO.

Jugoslovanska društva in organizacije, ki bi želela dobiti jugoslovansko zastavo, naj to sporoče takoj Jugoslovanski Pisarni, 932 Southern Bldg., Washington, D. C., ki jih bo

potem za nje naročila. Cena zastavi se ne more vnaprej označiti, ker je odvisna od števila naročb; čim več društev in organizacij se bo priglasilo, toliko ceneje bodo zastave. Ker so te zastave namenjene za enkrat samo za okrasitev društvenih prostorov, bodo samo tri čevlje dolge in dva čevlja široke.

DOBRODOŠLO ZDRAVILO.

Znano je da kaj rado nanemarjamo dolžnost, da bi vedno pazili na čistost želodca in črevesja. To zanemarjanje nam lahko povzroča različne bolezni. Pri takih neprilikah je Trinerjevo ameriško zdravilno grenko vino najbolj dobrodošlo zdravilo. To vino izčišča želodec in črevesje; odpravlja zabasnost, napenjenje, glavobol, nervoznost povrača zopet pravi okus in urejuje ves notranji prebavni sistem. Trinerjevo Ameriško zdravilno grenko vino ni pijača temveč zdravilo, katero se mora jemati po navodilu, in sicer od 1-2 žlice pred jedjo, 3 krat na dan. To zdravilo ni nikdar v zvezi s postavo napram žganju in alkoholnim granečcem, ki lahko človeka upijajo. Tozadevno se je izrazil solicitor poštnega departmeta v Washingtonu, D. C., meseca septembra 1917. Vsled tega lahko oglašujemo to zdravilo po časniki in sprejemamo zanj naročila kretom pošte. — Cena \$1.10. v lekarnah. — Trinerjev liniment je iziboren pripomoček zoper revmatizem nevralgijo, hrtobol, izvine, otekline i. t. d. Cena 35 in 65c po pošti 45 in 75c. — osep Triner, Company, Mfg. Chemists, 1333-1343 S. Ashland Ave., Chicago, Ill. Adv.

TRI SINKE

Eden je star 10 let, drugi 8 let in 3. je star 6 let, ki se nahajajo že dve leti v sirotišnici v Jolietu, oddam kateri dobri slovenski družini ali za svojega, ali pa hočem za nje plačat hrano na mesec. Dečki so zdravi in dobro odgojeni. Ker sem zgubil ženo pred par leti, in ker so čedalje večji stroški, zato želim, da bi se oglasila katera slov. družina in vzela enega ali drugega za svojega ali pa za hrano po primerni ceni. Več pove: Nick Jurjevich, 1506 N. Broadway, Joliet, Ill. 60-8t

STENSKI PAPIR

Velika zaloga vsakovrstnih barv, olja in firnežev. Izvršujejo se vsa barvarska dela ter obešanje stenskega papirja po nizkih cenah.

Alexander Daras
Chl. Phone 376 N. W. 927

120 Jefferson St. JOLIET, ILL.

POZOR ROJAKINJE!

Ali veste, kje je dobiti najboljše meso po najnižji ceni? Gotovo! V mesnici

Anton Pasdertz

se dobi najboljše sveže in prekajene klobase in najokusnejše meso. Vse po najnižji ceni. Pridite torej in poskusite naše meso.

Nizke cene in dobra postrežba je naše geslo.

Ne pozabite torej obiskati nas v našej mesnici in groceriji na vogalu Broadway and Granite Street

ne 27 N. W. Phone 1113.

Slovenske Gospodinjje

so prepričane, da dobijo pri meni najboljše, najčistejše in najcenejše

meso, grocerije

IN KRANJSKE KLOBASE

istotako vse vrste drugo sveže in prekajeno meso ter vse druge pedmete ki spadajo v področje mesarske in grocerijske obrti.

Priporočam svoje podjetje vsem rojakom, zlasti pa našim gospodinjam.

Spoštovanjem

John N. Pasdertz

Chicago tel. 2917.

Cor. Cora and Hutchins St., Joliet, Ill

College of Saint Thomas

SAINT PAUL, MINNESOTA

Under the Control and Direction of Archbishop Ireland

Collegiate, Academic, Commercial and Preparatory Courses

A COLLEGE COMBINING FINEST CATHOLIC TRAINING WITH MILITARY DISCIPLINE

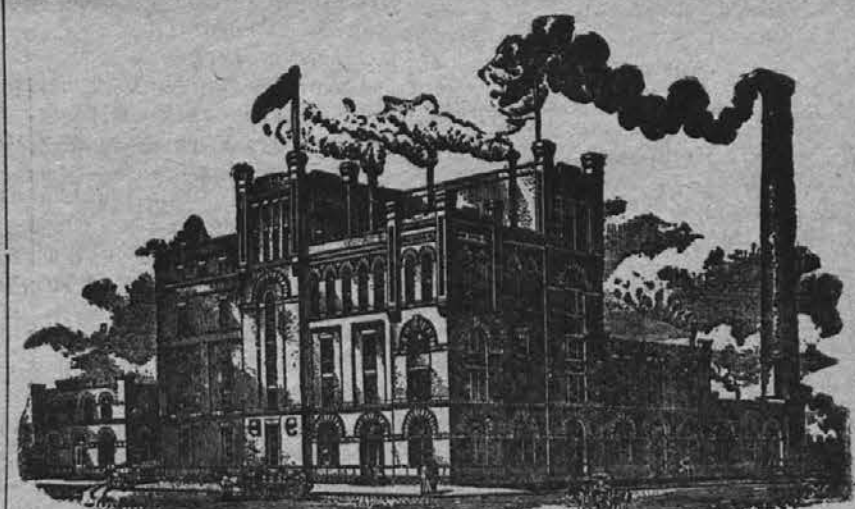
Designated by War Department as "Honor School" — A distinction reserved to ten best Military Schools in the United States

Splendid Buildings, Grounds, Library and Equipment

Junior and Senior Divisions of the Reserve Officers' Training Corps. Eight hundred and forty-two students registered last year.

For catalog address Very Rev.

H. Moynihan, D. D. Pres.



Fred Lehning Brewing Co.
JOLIET, ILL.

PIVO V STEKLENICAH.

Cor. Scott and Clay Sts. Both Phones: 26. JOLIET, ILLINOIS.

Naročite zaboj steklenic novega piva,

ki se imenuje

Eagle Brew

ter je najboljša pijača

E. Porter Brewing Company

OBA TELEFONA 405

South Bluff Street

JOLIET, ILLINOIS

Pod svobodnim solncem

Povest davnih dedov

SPISAL F. S. FINŽGAR

(Dalej.)

Vsi velmožje so se ozirli na mogočnega junaka, ki je stopil v blesteči opravi bizantinskega konjeniškega poveljnika v sredo. Vojniki, ki so izven krogaprislušali vopnemu posvetovanju, so se približali.

Vključ vesolja in obdobjanja — nato napeto čakanje.

Iztok je snel zlati šlem, stresel dolge pramene kodrastih las in prijel z levico za ročnik.

"Častiti starejšine, veleugledni velmožje!"

Zvonček glas, kakor poveljnika, ne navadni naslov — je prešinil borovavce in vojnike. Razprlo so na široko oči in usta so jim rahlo ziniila.

"Naj govorim, ste rekli? Torej govorim. Nisem starejšina, nisem velmož, sem pa vojak, ki ni zastojni šel krast v Bizanc. Nisem se vrnil praznih rok in ne prazne glave. Vse pa darujem svojemu rodu — na ognjišče očetov, na žrtvenik bogovom — zato in edino zato, da sije svobodno solnce povsod, koder hodi noga našega roda. Toda pomislite — modrost ni štedila za vaše glave. Svetoviti — pomnite: Ali zasije svobodno solnce, če davi za golt brata brat, sovraznik ju pa pretepa po nagih plečih? Ali se nam rodi svoboda, da naženje v kopice, pride sosed in se pravda s teboj za sentiljav klas, sovraznik pa pobere polne snopce in se smeje? Ali je to svoboda, če nastavi uho hujšaku in zato obrne ost svojega kopja v lastno kri? Ali je svoboda, da nabrusi sekuro in nastavi na glavo sosedu, namesto da bi z njo kralj prnje Bizantinca? Ali je svoboda, če se klatijo naše čede brez pastirjev — volkovi večerjajo, mi stradamo? Velmožje, ki nosite modrost v glavi in ljubezen do rodu v srcih, ali je to svoboda? Odgovorite!"

"Sramota! Pogibel rodu! Sužnost!"
Gmelje je v navdušenju izbruhnil, vojniki so vzvikali, da je šlo do zadnje vrste po prostranem gozdu.

Iztok je izdrl težki meč. Rezilo je zablisnilo v solnce.

"Možje, pogledite meč! Sovražnik ga je nosil, v našo kri ga je pomakal, privojeval sem ga v Černi. Ali naj ga vodi sedaj roka Slovena — zoper Anta? Ali naj ga oskrnim z lastno krvjo, kakr ga je skrunil Bizantince, ničemur-nik? Možje, nikdar!"

Med starejšinami je zavladal molk. Nekateri so celo zamrmrali. Jeza na Anta se je bila ukoreninila, želeli so boja.

"Vi molčite? Celo mrmrate? Ali niso Anti naši bratje?"

"Niso, ker so dvignili kopje proti Sloveni!"

"Ali veste, zakaj so segli po suli-
ceh?"

"Volk in Viljenec ščuvata! Narod je razburjen. Storil nam je krivico!"

"Kdo je naščuval Volka, kdo nadra-
žil Viljenca?"

"Zopet molčite! — Odgovarjam: Bi-
zanc jih je nahrnil, tisti Bizanc, ki se
trese pred Sloveni, ki nima vojakov,
da bi se pomeril z nami, tisti gnili Bi-
zanc, ki se redi od domačih prepri-
pov med narodi. In hlapec Bizanca — to-
le moje uho ga je slišalo — ščuvar
Slovenov in Antov — je hinavec —
Tunjuš..."

"Tunjuš? Tunjuš?" so zavzeto po-
navljali možje.

"Da, Tunjuš! Kdo je zasejal razdor,
ko smo porazili Hilbudijev ostrog in
nam je bila pot odprta preko Hema?
Kdo — Tunjuš! — Kdo se je plazil
pred Upravdo po kolenih in se hvalil,
da je posvadiel Ante in Slovene zato,
da je carstvo varno na severu? Kdo?
— Tunjuš! — Kdo je bil pri mojem
očetu Svarunu in je ščuval v boj zoper
Ante? Kdo? — Tunjuš! — In kdo je
ležal in lizal pri Antih, če ne — Tun-
juš?... In zato, če hočemo miru do-
ma, če hrepenimo po svobodi — pogib-
bel njemu — Hunu Tunjušu!"

"Pogibel psu, hlapcu Bizanca!"

"Zato se vam nudim, da grem v
tabor Antov do Volka in Viljenca.
Dokažem jim slepoto, strgam obezo z
oči, katero jima je nadal izdajavec Tun-
juš, ki hodi v Bizanc poklekat pred
Upravdo in jemlje zlate denarje za
plačilo gnusnega hujškanja.

In jutri zatakemo kopja v tla, meče
v nožnice, Ant objame Slovena — brat
brata."

"Iztok je vilk! Slava! Govoril je!
Zgodil naj se!"

Od ust do ust se je preliv Iztkov
govor, vojniki so se stiskali v gručo
ob ognjih, ponavljali njegove besede,
klicali pogibel Tunjušu, se objemali
med seboj, peli pesme svobode in grozi-
li Upravdi s strašnim navalom pred
vrata Bizanca.

Toda komu so Antje ugrabili ovco,
odtirali kozličce, čegar sin je padel v
boju zadnje dni, — vsi oni so se upi-
rali in zahtevali boja in pravde z Anti.

Toda razsrjene so obkolile kozličev in
pastirjev, pogovarjale in pregovarjale
so nezadovoljne, dokler jih niso
utolžile.

Tedaj so jezili brez orožja po ravn-
ninah, ki je ločila Slovence od Antov —
poslanci miru: Izток, Velegost in Bo-
jan.

"Zastojni hodimo to pot," opomni
Velegost.

"Moja nada je drobna kakor pšeno
zrno," pritrđi Bojan.

"Ne verujem," zanika Izток in pože-
ne konja.

Zadeli so na prve tolpe Antov. Vsi
vojaki so položili kopja na tla pred
poslanci in jih gostoljubno pozdrav-
ljali.

"Volk jih je sprejel z mrklm očesom,
o se je Izток ozrl v njegovo lice, sti-
snila se je tudi njemu anda v srce in
bojčje vztrepetala. Volkovi pogledi
niso obojevali uspehov.

Velegost — kot starosta — prosi,
naj Volk zbere posvet velmož, ki naj
sluša besedo modrega Svarunčica.

Z lica Volkovega se je utrnila za-
ničljiva poroga, ko je pogledal Iztoka,
in odšel pozivat poslance, jim ponu-
jati kruha in soli ter radovedni čakali,
kaj ukrene vojno posvetovanje...

Iztok je izgovoril.

Volku se je zmračilo čelo, oči so se
mu umikale v globoke vdrtine. Vtisk
govora je bil mogočen. Od daleč se je
molčali in zrl na temni obraz Volkov.

Zavladal je molk in mir, kakor pred
izbruhom viharja. Izток je bral od-
govor z Volkovega lica. Žalost mu
je plala v srcu.

Počasi se je dvignil starosta Volk.
Vse so se mu razprle, oči zabiskale.
Kakor despot se je ozrl po okolici.

"Mladič!" je odgovoril Iztoka, spod-
nja ustnica se mu je izveznila v globo-
kem zaničevanju. "Mladič, do sita si
se našrl olja v Bizancu, da se ti valja
jezik voljno po čeljustih. Zamamili si
narod s sladkim jezikom, kakor ga za-
mamijo kozelniki. Toda Volku ti ne boš
poštevai dlake. Volk te ugrizne. Vel-
možje, pogledite ga! Kdaj je starost-
val deček v narodu?"

"Nikoli!" je zabesnel odgovor.

"Kdo govori zamamne besede, kdo si
drzne staviti velevažje nasvete svob-
odnim starejšinom?"

"Nihče!" je zagrmelo drugič.

"Lažate," je povzel Volk, "lažete!
Sedaj ste čuli zameketati kozličce —
in vi, ovni čed, ste obmolknili! Za je-
zik potegnem tega kozličca — za roge
ga nemorem, ker jih še nima — in vam
ga pokažem. Ta mladič je služil U-
pravdo — in podedile so se mu sline
po tronu. Zato se je vrnil, da se dvig-
ne pred nami — in začaruje — kot
despot!"

"Nikdar! Mi smo svobodni! Smrt
despotu!"

Dvignili so pesti in zapretili Iztoku.
"Mirajte, poslanec je! Veste pa se-
daj, kdo naj odloči pravdo, ko naj
dokaže, da je Ant svoboden, veste
velmožje!"

"Boj, boj, boj!"

Kakor valovje so povzvali vojniki v-
zklik in po š ujme

klik in po šumi je zavrelo in započel se
je hrup.

Vihar je izbruhnil.

Poslanci so naglo odjezdili. Za njimi
so se dvigala kopja, razljalo so tule,
roke so bgrabile taporišča.

"Naj odloči boj!" je razmišljal Izток.
"Upal sem, da ne pomočim meča v
braovsko kri. Toda Volk mora pasti.
Ležal je na Tunjevi preprogi, izda-
javec!... Goba je na našem telesu.
Odsejem jo!"

ENAJSTO POGAVLJE.

Ko se je zvečerilo, so zagoreli na
obeh robovih ravnine visoki ognji. Z
divjim glasom in pozivom na boj so
se oglašali rogovi. Krog gorečih gr-
mad so se zbirali vojaki, ostrili kopja,
brusili strelice in osti ter prepevali
bojne davorije. Vseposvdo so darovali
bogate obete Perunu, objubljali ovnov
Morani, če jim prizaneso v boju. Hu-
kali so v gozde in ljubinski odgovar-
jali vile, naj jim pridejo z mehkim
prevido obezavati rane; ščuvali so be-
se in volkodlake na savražnika.

Pred Volkom so metali kvišku ug-
ledni kozelniki razpolovljene javorje
palice in vedeževali o uspehu boja.
Zreči so razmotavali drobnoja zak-
ladnih živali, prehtevali srca ter vražili
vojnikom usodo prihodnjega dne.

Iztok ni davoval, ni poslušal žrečev
in ni objubljai obetov. Vojni svet
starejšin mu je poveljstvo za
bodočo bitko. Z zategnjenimi vzkli-
ki so po stari bojni navadi pozdravili
vojniki izbranega poveljnika, pritisnili
roke na prsi in epognili hrbe v zna-
menje pokornosti. Krag polnoči se je
razplamtal tabor Antov v nepregledno
vrsto ognjev, ki so goreli in praske-
tali, da je vršelo po ravni. Vojaka je

čezdalje gorje bučala; udarjali so z
meči ob nožnice, a sekirami so tokli
ob sekire, rogovi so trobili v divjih
sunkih bojne pozive.

Pri Sloveni pa so ognji pogasili.
hrup se je polegel, rogovi se niso gla-
sili. Anti so zmagovalno vzklikali,
od meču omoteli kozelniki so jim
razlegali plašljivost Slovencev in pre-
rokovali slavno zmago.

Iztok je begal v pozlačeni pruji med
narodom in izvajal bojni načrt. Na-
sproti jedru antske vojske je postavil
najrazbrzdanejšo drhal pastirjev, suž-
njev in ujetnikov. Oboroženi so bili
s kiji in nožmi. Samo v prve vrste

je v podobni klina vzporedil ščitarje,
ki so nosili težka kopja. Na prostoru,
koder je gorelo največ ognjev, po
katerih so nasprotniki sodili, da je
tam vsa moč Slovencev, je pustil krdelo
rogotrobocev. Vso silo slovenske vojske
je odvedel na desno krilo po
gozdu in jo skril v šumo. Na naj-
skrajnejšem boku ob robu je stala nje-
gova konjenica.

Niso se zamizale zadnje zvezde, ko
se je že dvignila vojska Antov nad
Slovene. Temni gozd je porajal ne-
štetne tolpe vojakov. Vsa raven je mr-
golela v sivih konturah številnih kr-
del, ki so jih v večjih in manjših gru-
dah pehali drug drugega na torišče v
besnem pohlepu po vojni. Izток je
natanko motril moč sovražnikovo in
se čudil. Zakaj prejšnji dan ni sodil,
da se je našle toliko naroda v
vojno. Natihoma ga je skrbelo, ko bi
se bil uračunil s svojim bojnim načr-
tom. Spočka so se namreč valili gosti
oddelki naravnost proti njegovemu de-
snemu krilu. Že je sodil, da je Volk
izvolal ponoči, kje stoji jedro sloven-
ske vojske. Bilo mu je bridko. Vsa
nada, da zmaga Sloveni, ne da bi se
prelivala kri velmož in uglednikov, mu
je splahovala. Ni se bal, da bo po-
ražen. Ognil bi se bil rad bratov-
skemu prelivanju krvi. Če pa udari
Volka z jedrom vojske ob jedro Slo-
venov, tedaj bo moral tudi Izток po-
zabiti, da kolje Ante — sicer je bitka
izgubljena. Ravnilo bi se tako ljuto
in groznok lanje, kakor ga ne pozna
povest dedov o domačih bojih.

Polagoma se je zdinilo. Nad ant-
skovojsko je od vzhoda zazarela krva-
va žarja. Sloveni so smatrali to za
dobro znamenje; v prsih je rastla zmago-
slavna zavest. Izzičali Antov so
tekli pred vojno in dražili Slovence.

"Pridite iz mišjih luknji, poniglavec,
pridite, boječje podlasnice, da si ogle-
date volčje zobe. Nabrusite si pete,
če hočete živeti! Vaše žene in vaše
ljubice naj prosijo Dazboga za dušo,
Zakaj, ni treba dežja na polje Slove-
nov, kropili ga bodo studenci solza...
Hu-u-u-u..."

Nekaj raztogotenih Slovencev se je
odkrnilo od mirne bojne čete in zdvi-
jalo nad izzivače. Treščali so sku-
paj, spoprijeli se v tesne klopce in se
grizeč in tuleč valili med vojskami.

Tedaj se je Iztoku razveselilo lice.
Hrup rogov se je oglašil iz tabora
Antov, ogramna četa se je odrgala od
gozda in v lahmem teku z naperjenimi
kopji in dvignjenimi sekirami namerila
tja, kamor je Izток postavil drhal pa-
stirjev in sužnjev. V lepem redu so
poskakovali Anti, v strnjeni celoti, ka-
kor bi strašna lavina brumela čez ra-
van. Izток se je radoval te moči, ugaj-
al mu je ta grozeči val, le kruto mu
je bilo pri srcu, da ni mogel zajeziti
tega veletoka, združiti ga s Sloveni in
ga speljati na bizantinsko zemljo, da
poplavi in pogazi, karkoli bi srečal.

Naenkrat se pa pretoči po vrstah
Slovenov tih, zategnjen vzklik začude-
nja in bojazni:

"Huni! Alani!"

Iztok se je vzpel v stremenih. Iz
gozda se je vsulo ob bokih Volkovega
močnega voja krdela hunskih in ala-
skih konjikov.

"Tujševu delo! Pes je prišel Volku
na pomoč!"

Iztok je izdrl meč in potipal zapone
na pasu in na prjni. V njegovem ju-
naškem srcu ni bilo sledu bojazni.

"Konjenico razbijemo mi! Prizana-
šajte Antom! Nastavite kopja v bran!"

Tako se je glasilo Iztkovo povelje.

Anti so že prevalili dve tretjine ra-
vine, ki jih je ločila od Slovencev. Tol-
pa ni dalje vzdržala. Z glušicim vpi-
jem so udarili Sloveni — pastirji in
drhali — proti Volkovemu krdelu.

Volk je pognal mogočni val z veliko
silo v tek, da je tam glavna moč slo-
venske čete. Sovražniki so se zagrzli
drug v drugega, nastal je krič in jok,
tulenje in ječanje, hreštanje kopij,
žvenket mečev, grozna četa je padala
in se dvigala, se kotala po tleh, odska-
kovala v beg, se vračala z zamahne-
nim orožjem... Sloveni so izgubili
naglo pogum, pričeli so bežati, za nji-
mi so se ulile reke Antov in sekale,
kar so zaslegle, vzklikale v zmago-slav-
nih vriskih, da se je stresel vzduh.

Takrat so zabučali rogotroboci Slo-
venov. Kakor je zgrabil Ante za til-
nik — so vsi obstali. Huni in Alani
so zaobrnil konje.

"Prevara, prevara! Za njimi! Tam
je mladič, tam velmožje!"

Tako je divjal Volk. Vsa vojska se
je okrenila proti levemu krilu, kjer so
stali sami rogotroboči. S tem je obr-
nila glavni četi Slovencev hrbet.

Napočil je trenutek.

(Nadaljevanje na 7. strani.)

Abstracts of Title to all Real
Estate in Will County.

**Joliet Title and
Gaurantee Co.**

Kapital \$50,000.00.

Kadar kupite HIŠO ali ZEM-
LJIŠČE, pridite, da Vam ure-
dimo abstract.

Phones: 421 and 422.

CHAS. N. HOSSACK, Mgr.
114 N. Chicago St., Joliet, Ills.

TROST & KRETZ

— izdelovalci —

HAVANA IN DOMAČIH SMOOK

Posebnost so naše

"The U. S." 10c in "Meerscham" 5c

Na drobno se prodajajo povsod,
na debelo pa na:

108 Jefferson Street, JOLIET, ILL.

C. W. Robson, Jr.

REAL ESTATE
LOANS and RENTING

INSURANCE OF ALL KINDS.

Phone 297.

Prodajam lote v Rockdale in
okolici.

204 Woodruff Bldg. JOLIET, ILL.

Michael Terdich. Math. Terdich.

Chicago Phone 2502.

Terdich & Terdich.

STARA SLOVENSKA GOSTILNA

Pivo, žganje, vino in vse vrste
pijače dopeljemo na dom.

203 RUBY STREET, JOLIET, ILL.

WERDEN BUCK

511-13 Webster Street,

JOLIET, ILL.

Tu dobite najboljši CEMENT, AF-
NO, ZMET KAMEN, OPEKO,
VODOTOČNE ŽLEBOVE, ter
vse kar spada v gradivo.

MEHAK IN TRD PREMOG.

Chicago telefon 50 N. W. telefon 215

STANDARD BUFFET

Svetlice & Tushek

317 N. CHICAGO ST., JOLIET.

Edina slovenska-hrvatska gostilna v
osredju mesta.

Kadar se mudite na vogalu N. Chicag-
in Cass St. vstopite k nam za okrep-
čila vseh vrst.

DOBRODOŠLI!



Alpentinktura za moške in ženske lase od katere
takoj prenehajo lase padati in v šestih tednih
kranj in gosti lase popolnoma zrastejo in ne
bodo odpadali niti osiveli. 1 flasa \$2. — Ako že-
lite imeti v šestih mesecih krasne in goste brke in
brado, rabite takoj Alpen Pomado, lonček \$2. —
Imate li sive lase? Rabite takoj Wahid's Brusi-
tinktur, od samo ene flase postanejo lase v šest
dneh popolnoma naradni, kakršne ste v mladosti
imeli: 1 flasa \$1.75. — Wahid's Fluid kateri odstra-
ni reumatizem, trganje ali kostbol v rokah, no-
gah in križcih, popolnoma v šest dneh; flasa 2
dol. 50c. — Kurje oči ali bradavice na rokah ali
nogah v 3 dneh popolnoma odstranimo za samo 75
centov. Za potne noge rabite Kneipov prašek,
pne pot, odstrani slab diih in ozeblino, boka 75c.
Eisa žauha zaceli vsako rano, opekline, bile, tu-
rove, grinte, kraste, lišaje v najkrajšem času,
lonček \$1. večji lonček \$2. Ta žauha je velika
pomaga za odrasle in otroke. V slučaju potrebe
bi mogli imeti to žauha vsaka družina v hiši. Če
želite imeti čisto belo in mlado lice se umivajte z
Wahid's "Tar Soap" (milo), odstrani prišče, sol-
čnate pege in drugo nečistočo na obrazu, 8 kose
za 75c. Kateri bi moja zdravila brez uspeha ra-
bili mujamčim za \$5. Pri naročbi se priloži vsota
v papirnatem denarju, če pa je menj kot dolar, se
pa v znakom po 2c v pisnu pošlje. Za vs drugo
pišite po cenik, katerega pošljem zastonj.

JACOB WAHČIČ

6702 Bonna Ave., Cleveland, Ohio.

Rojaki in rojakinje! Kadar imate
moške ali ženske obleke ali perila
očistiti in gladiti, ne pozabite
našo slovensko firmo —

WILL COUNTY
CLEANERS AND DYERS
S. KODIAK, lastnik.

Office and Works, 302-304 Walnut
Joliet, Illinois.

Chicago tel. 3131. N. W. tel. 814.

Pokličite nas po telefonu in naš avto-
mobil odpelje in pripelje obleko
vaš dom. Naše cene so zmerne
delo garantiramo.

Joliet Steam Dye House

Profesional Cleaners and Dyers
STRAKA & CO.

Office and Works, 642-644 Cass
Chicago Phone 4444, N. W. 483.

Oscar J. Stephen

806 201 in 202 Barber Bldg.
JOLIET, ILLINOIS.

**JAVNI
NOTAR**

Kupuje in prodaja zemljišča
v mestu in na deželi.
Zavaruje hiše in pohištva pro-
ti ognju, nevihti ali drugi po-
škodbi.

Zavaruje tudi življenje proti
nezgodam in boleznim.
Izdeluje vsakovrstna v notar-
sko stroko spadajoča pisanja.

Govori nemško in angleško.

J. C. Adler & Co

priporoča rojakom svojo
Mesnica

Telefon 101. JOLIET, ILL.

JOHN STEFANICH

N. W. Phone
348

..Slovenska Gostilna..

vino domače in importirano,
fino žganje in diseče smodke.

915 N. Scott St., Joliet, Ill.

Zaupno zdravilo dela čudeže

Skoro že 30 let se Trinerjeva zdravila uspešno rabijo z največjim zaupanjem. A to tudi radi pravega vzro-
ka, ker zaupnost izdelovalatelja zasluži popolno zaupanje in čišlanje od strani številnih odjemalcev. Malo
povišanje cen je sedanja potreba, da se ohrani zanesljiva vsebina izdelkov. Branili smo se dolgo zoper
druginjo na vseh številnih potrebščinah naših, a novi vojni davek nam je spodbil še zadnji steber in morali
smo cene nekoliko povišati. Vsak prijatelj Trinerjevih lekov priznava brez ugovora, da v sed

:: POEZIJE V PROZI ::

Ivan S. Turgenjev.

Ruski jezik.

V dnevih dvomov, v dnevih nadležnih mislij o usodi moje domovine — ti jedina mi podpora in tolažba, ti veliki, mogočni, častiti in svobodni jezik ruski! — Ako ne bi bilo tebe — kako ne bi obupal, glede na vse to, kar se vrši doma! — Kako je mogoče verovati, da tak jezik ni bil dan velikemu narodu!

Meseca junija 1882.

Še se vojskujemo.

Kaka ničvredna malekost more včasih prestrojiti vsega človeka!

Popolnoma zamišljen šel sem nekada po veliki cesti.

Težka čustva stiskala so moje prsi; otožnost me se je polastila.

Jaz dvignem glavo... Pred menoj, mej dvma vrstama visokih topol pelje naravnost cesta v daljavo.

In čez njo, čez to cesto, deset korakov od mene, zsa pazlačena od svetlega poletnega solca, priskalja zaporedoma cela rodovina vrabcev, priskalja živo, zabavno in zaupljivo.

Sosebno jeden izmed njih valil se je, kakor sod, molil ven gušo in držno žvrgolel, kakor da mu i vrag ni brat! Zmagovatelj — v istini!

Mej tem pa krožil je visoko na nebu jastreb, kateremu je bilo morebiti usojeno, da požre baš tega vrabca.

Jaz pogledam, se zasmejem, strem — in otožne misli odletele so tedaj; začutil sem pogum, drznost veselje do življenja.

Na kroži nad menoj je jastreb...

Vraga! Še se vojskujemo!

Meseca novembra 1879.

Marica.

Ko sem živel v Petrogradu — od tega je vže mnogo let — in kedar sem slučajno najel voznika, začel sem vselej z njim pogovor.

Posebno sem se rad razgovarjal z nočnimi vozniki — z ravnimi zvenaj masta stanujočimi kmeti, ki so prišli v prestolno mesto se svojimi z okropobarvanimi sanm, in se slabim kljusetom, upajoč, da bodo o tem živeli, ter gospodi plačevali najemnino.

Nekdaj najmem tudi takega voznika... Mladenč dvajsetih let, velik, lepe posetave, mlad, globokih oči in rudičih lic; plavkasti vlasje videli so mu se izpod kape, katero si je bil do obrvi potisnil. In kolikor segel je njegov kamelot čez njegova junaška pleča.

Vse jedno pa se jek azal voznikov krasni nebradati obraz žalosten in po-bit. Razgovarjal sem se z njim. Tudi v njegovem glasu zapazim togo.

— Kaj je brate? povprašam ga jez.

— Zakaj nisi vesel? Kakor gorje te muči?

Mladenč mi precej neo dgovori.

— Gorje jel gospod! gorje! izpregovori slednjič. — Da in tako je, da ne more biti večje. Žena mi je umrla.

— Si jo li ljubil?... To ženo svojo?

Mladenč se ni obrnil k meni; le glavo je nekoliko naklonil.

— Ljubil! gospod. Osmi mesec je vže prešel... a pozabiti ne morem. Gloje moje srce, gloje. In zakaj je morala umreti? Mlada in zdrava?... V jednom dnevu vzela jo je kolera.

— Ali ti je bila dobra?

— Ah! gospod! — vzdihne težko mož. Tako dobro sva živela vkup. Brez mene je končala. Ko jaz to izvem, bili so jo že pokopali — požurim se takoj v vas domov. Pripeljem se, a bilo je vže polnoči. V izbo grem, postojim na sredi in izpregovirim tako tiho: "Marica! o Marica!" Le čvrček je še škripal. Tedaj pa zaplačem, vedem se na izbina tla — ter udarim z dlanjo po zemlji! — Nenasitljivo žrelo! izpregovirim... Pogolt-nolo si njo... pogoltni še mene! — Ah Marica!

(Nadaljevanje s 1. strani)

True translation filed with the postmaster at Joliet, Ill., on July 18, 1918, as required by the act of October 6, 1917

Nemško poročilo.

Berlin, prek Londona, 17. jul. — Osemnajsttisoč ujetnikov so dobili Nemci v svoje roke v sedanji ofenzivi.

Marica! izpregovori se zamalklim glasom. In ne izpustivši iz rok uzde, stisne s z rokavicama solzo iz oči, otrese jo, v stran, pomigne z ramama — in ne izpregovori nobene besede več.

Jaz stopim se sanij, ter mu dam pet altinij, katere sem imel odveč (altinija — tri kopejke). On mi se globoko prikloni, prime z obema rokama za kapo — ter se počasi odpelje po snežnej odeji puste ulice, zalite se sivo meglo januarskega mraza.

Meseca aprila 1878.

po nocošnjem poročilu vojnega rada iz velikega glavnega stana.

True translation filed with the postmaster at Joliet, Ill., on July 18, 1918, as required by the act of October 6, 1917.

Francoska linija trdna.

Pariz, 17. jul. — Nemci so danes nadaljevali svoje obupne napade v nadi, da predro aliirske linije, ali brez uspeha.

Samo na eni točki se je Nemcem posrečilo napredovati danes, in to na ogromne troške.

True translation filed with the postmaster at Joliet, Ill., on July 18, 1918, as required by the act of October 6, 1917.

Nemci izgubili 100,000

London, 17. jul. — Izgube, ki so jih utrpeli nemške čee v ofenzivi dose-daj, so precejšene na 100,000 po brz-javk, prejeti v Londonu danes z bojne fronte na Francoskem.

So-li velemesarji dobičkolovci?

Priprosta dejstva o trgovini z mesom.

Vladna trgovska komisija je v svojem nedavnem poročilu blede vojnih dobičkov ugotovila, da je pet največjih velemesarjev dobičkalovilo in da ima monopol na trgu.

Ta sklepanja, če primerna in pravična so stvar važnega pomena za ne le one, ki so zaposledni v mesarskem poslu, marveč tudi za vsakega drugega državljan naše dežele.

Števila, katera se navaja glede dobičkov, so zavajoče in ugotovilo, da imajo velemesarji monopol, ni podprto z dejstvi.

Velemesarji omenjeni v poročilu, so pripravljani dokazati, da so njih dobički primerni in potrebni.

* * *

Trgovina z meseom je ena največjih ameriških industrij. Vsak državljan ki bi se seznał z vsemi posameznostmi, mora biti pripravljen na velike vsote.

Poročilo ugotavlja, da so bili skupni dobički štirih velemesarjev \$140,000,000 v treh letih vojne.

Ta vsota se primerja z \$19,000,000 kot povprečni letni dobiček za tri leta pred vojno, kar naj bi izgledalo da je bil vojni dobiček za \$121,000,000 večji kot pa dobiček pred vojno.

Tu se primerja triletni dobiček z enoletnim — kar je očitno neprimeren neprimeren način primerjanja. Ta način ne samo vaja temveč je zvezna trgovska komisija očitno napravila napjako v številkah samih.

Povprečni triletni dobiček \$140,000,000 se je prisložil v trgovini nad štiri in pol bilijonov dolarjev, — kar je mal odlomek centa na funt pridelka.

Dobički velemesarjev so malovažen faktor pri cenah živine in mesa. Nobenega drugega večjega podjetja se ne vodi s tako majhnim dobičkom.

* * *

Nadalje — in to je prav važno, — se je le zelo majhne del tega dobička izplačalo v dividendah. Preostanek se je porabilo za napredek v podjetja. To se je moralo storiti, kakr boste spoznali, če vzamete v poštev probleme, katere so morali rešiti velemesarji in rešiti hitro tekom teh vojnih let.

Voditi to podjetje v ojnih časih, z višjimi stroški ter potrebo in da se plača dvakratno ali trikratno ceno za živino, je zahtevalo porabo dvakratnega ali trikratnega običajnega zneska delujočega kapitala. Dodatni dobiček je le povračilo za to in kot se je ugotovilo, se je večji del zasluženih dobičkov pora-

bilo, da se financira velika zaloga blaga in da se nabavi dodatke in izboljšanja, ki so postala vsled velikih zahtev naše armade in mornarice ter zaveznikov.

* * *

Ako ste trgovec, boste znali ceniti pomen teh dejstev. Če pa niste vajeu trgovine, glede te zadeve, s kakim svojim znancem-trgovcem, — s svojim bankirjem naprimer — ter ga prosite naj primerja dobičke mesarske industrije z onimi katerikoli druge večje industrije v sedanjem času.

Nobenega dokaza se ne nudi od strani vlade trgovske komisije v podkrepiu ugotovila, da imajo velemesarji monopol. Isto poročilo komisije kaže veliko število in vaznost drugih mesarjev.

V poročilu navedeni velemesarji so pripravljani dokazati vsaki pravični misleci o-ebi, da se nahajajo v ostrem tekmovalju drug z drugim in da nimajo moči manipulirati cen.

Če bi to ne bilo resnica, bi se ne upali izdati tega pozitivnega ugotovila.

Nadalje kažejo vladne številke, da ima pet velemesarjev, navedenih v poročilu, le nekako eno tretjino mesarske obrti v deželi.

Oni bi želeli, če bi bilo to mogoče zainteresirati vas za posameznosti njih trgovine. Kako morejo naprimer prodajati očiščeno govedino za manj kot stane žival, kar je pripisovati izrabi stranskih produktov ter čudoviti povest o načinih razdelitve po tej celi prostrani deželi ter tudi v drugih krajih.

Omenjenih pet velemesarjev se čuti upravičenim do sodelovanja drug z drugim do obsega, da skupno predlože to javno izjavo.

V stanu so bili izvršiti veliko nalogo za vašo vlado v teh časih potrebe. Odzvali so se vsem potrebam vojnega časa hitro in popolno ter so pripravljani zaupati svoj slučaj pravicoljubju ameriškega ljudstva z dejstvi pred seboj.

**Armour and Company
Cudahy Packing Co.
Morris & Company
Swift & Company
Wilson & Company**